



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 193.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

23 JUNE

23 JUNIE

1965.

PRYS 5c.

[No. 31-58.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 156 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Administrator in terms of sub-section (1) *bis* of section *one hundred and twenty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, may constitute a health committee in the place of a town or village council in respect of any area;

And whereas it is deemed expedient to constitute a health committee in the place of the existing Village Council of Residensia in respect of the area of jurisdiction of the said Village Council;

And whereas the proposal was advertised according to law and no objections have been received;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) *bis* of section *one hundred and twenty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, I do by this my proclamation proclaim that the Village Council of Residensia has with effect from 31st May, 1965, ceased to exist, and that in the place thereof a health committee, named the "Health Committee of Residensia" has been constituted with effect from the 1st June, 1965, with jurisdiction over the area of the Municipality of Residensia;

I further proclaim in terms of section *one hundred and twenty-five* of the aforementioned Ordinance that the Health Committee of Residensia shall consist of five members appointed by me to hold office during my pleasure, subject to the following conditions:—

- (i) The quorum of the committee shall be fixed by resolution of the committee, but shall not be less than three;
- (ii) No member of the committee shall vote or take part in, or be present at, in the capacity as member, the discussion of any matter in or before the committee, in which he has directly or indirectly by himself or his partners, any pecuniary interest, and no member shall act as advocate, attorney or law agent against the committee;
- (iii) No member of the committee shall, under pain of disqualification, have or receive any salary, or shall exact, take or accept any fee or reward whatsoever for or on account of anything done in his capacity as member of the committee; provided, however, that he shall be allowed to be reimbursed any necessary expense incurred by him in the performance of his duty as a member of the committee;
- (iv) Any member of the committee who, without having first obtained leave from the committee, fails to attend three consecutive ordinary meetings thereof shall *ipso facto*, cease to be a member of the committee;
- (v) Should any member of the committee die or become disqualified from continuing to be a member or resign, or if any vacancy occurs in any other manner, it shall be the duty of the remaining members of the committee to submit to the Administrator the name of the person whom they recommend should fill the vacancy thus caused.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/83.

INHOUD AGTERIN.

No. 156 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Administrateur ingevolge subartikel (1) *bis* van artikel *honderd vier-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n gesondheidskomitee in die plek van enige stadsraad of dorpsraad ten opsigte van enige gebied kan instel;

En nademaal dit wenslik geag word om 'n gesondheidskomitee in te stel in die plek van die bestaande Dorpsraad van Residensia ten opsigte van die regsgebied van daardie Dorpsraad;

En nademaal die voorstel volgens wet geadverteer is en geen besware ontvang is nie;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) *bis* van artikel *honderd vier-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan my verleen word, hierby proklameer dat die Dorpsraad van Residensia met ingang van 31 Mei 1965 nie meer bestaan nie en dat daar met ingang van 1 Junie 1965 'n gesondheidskomitee, die "Gesondheidskomitee van Residensia" genoem te word in plaas daarvan ingestel word met regsvvoegdheid oor die gebied van die Munisipaliteit Residensia;

Ek proklameer voorts ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van voornoemde Ordonnansie dat die Gesondheidskomitee van Residensia sal bestaan uit 5 lede deur my benoem met ampstermyn solank dit my behaag en onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (i) Die kworum van die komitee word by besluit van die komitee vasgestel, maar moet uit minstens drie bestaan.
- (ii) Geen lid van die komitee mag deelneem aan, stem of verteenwoordig wees by, in die hoedanigheid van lid, die bespreking van enige saak in of voor die die komitee, waarby hy regstreeks of onregstreeks, self of deur bemiddeling van sy vennote, geldelike belang het nie, en geen lid mag as advokaat, prokureur of wetsagent teen die komitee optree nie.
- (iii) Geen lid van die komitee mag, op straf van diskwalifikasie, enige salaris trek of ontvang, of enige bedrag of beloning wat ook al eis, neem of aanneem vir, of ten opsigte van enigets wat hy in die hoedanigheid van lid van die komitee verrig nie; met dien verstande egter dat enige onkoste wat hy moet aangaan in verband met die vervulling van sy plig as lid van die komitee, aan hom vergoed kan word.
- (iv) Enige lid van die komitee, wat sonder die voorafverklaar verlof van die komitee, versuim om drie agtereenvolgende gewone vergaderings daarvan by te woon, hou *ipso facto* op om lid van die komitee te wees.
- (v) Indien 'n lid van die komitee sterf of onbevoeg word om as lid aan te bly of bedank, of indien 'n vakature op enige ander wyse ontstaan, is dit die plig van die oorblywende lede van die komitee om aan die Administrateur die naam voor te lê van die persoon wat hulle aanbeveel om die vakature wat aldus ontstaan het aan te vul.

Gegée onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 3/1/83.

No. 157 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of The Hill Extension No. 6 on Portion 120 of the farm Klipriviersberg No. 106, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2322.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY VINOR INVESTMENTS (PTY.), LTD., UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 120 OF THE FARM KLIPRIVIERSBERG NO. 106, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be The Hill Extension No. 6.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3508/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:

- (i) That before the plan of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

No. 157 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp The Hill Uitbreiding No. 6 te stig op Gedeelte 120 van die plaas Klipriviersberg No. 106, Registrasieafdeling I.R., distrik Johannesburg:

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2322.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR VINOR INVESTMENTS (EDMS.), BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 120 VAN DIE PLAAS KLIPRIVIERSBERG NO. 106, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is The Hill Uitbreiding No. 6.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.3508/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

- (iii) that the applicant shall prior to the proclamation of the township, conclude arrangements for the reticulation of water in the township which shall be at the applicant's cost. When laid the reticulation system shall become the property of the local authority for all time;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

8. Cancellation or Modification of Existing Surface Right Permit.

The applicant shall at its own expense cause the following Surface Right Permit to be cancelled or modified in so far as it affects the township area:

Agricultural area held under Surface Right Permit No. 50/14.

9. Stormwater Drainage and Streets.

The applicant shall submit to the local authority for its approval a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a Civil Engineer approved by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means

(iii) dat die applikant voor die proklamasie van die dorp, reëlings moet tref vir die retikulasie van water in die dorp, wat op koste van die applikant moet geskied. Wanneer die retikulasiestelsel aangelê is, word dit die eiendom van die plaaslike bestuur vir altyd;

- (a) die applikant geskikte waarborg aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborg in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Opheffing van bestaande titelvoorraad.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat ophef:

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon."

8. Kansellasie of wysiging van bestaande oppervlakte-regpermit.

Die applikant moet op eie koste die volgende Oppervlakteregpermit laat kanselleer of wysig vir sover dit die dorpsgebied raak:

Landbougebied gehou onder Oppervlakteregpermit No. 50/14.

9. Stormwaterdreinering en strate.

Die applikant moet aan die plaaslike bestuur vir sy goedkeuring 'n gedetailleerde skema voorlê volledig met plante, deursnee en spesifikasies, opgestel deur 'n siviele ingenieur goedgekeur deur die plaaslike bestuur vir die opgaar en verwydering van stormwater dwarsdeur die dorp

of properly constructed works, and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.

The applicant shall make all arrangements with the adjoining land owners for the concentrated discharge of stormwater over this land from the north-eastern corner of the proposed township to the satisfaction of the local authority.

10. Stormwater Drainage and Street Construction:

(a) The approved scheme relating to stormwater drainage and street construction referred to in clause A 9 hereof, shall be carried out by the applicant at its own expense on behalf of and to the satisfaction of the local authority, under the supervision of a Civil Engineer approved by the local authority, and no erf shall be disposed of until the local authority has lodged with the Registrar of Deeds a statement to the effect that the requirements of this clause have been complied with: Provided that if the applicant provides the local authority with a satisfactory financial guarantee that the requirements of this clause will be complied with when the applicant is called upon to do so by the local authority, this restriction will fall away.

(b) The applicant shall be responsible for the maintenance of the streets until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance of the streets shall cease when 40 per cent of the erven abutting the street have been built up, when this responsibility shall be taken over by the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall on proclamation of the township pay to the local authority as an endowment an amount of R2,490 in lieu of a park.

12. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals;

13. Demolishing of Buildings.

Erven Nos. 728, 729, 730, 731, 732, 733, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745 and 746.—The applicant shall at its own expense cause the existing buildings on the erf to be demolished.

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall make the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
 - (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;
- shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the

deur middel van behoorlike aangelegde werke, en vir die aanleg, tarmacadamising, beranding en kanalisering van strate daarin tesame met die voorsiening van sodanige keermure as wat nodig geag word deur die plaaslike bestuur. Voorts moet die skema die roete en gradiënt aandui waardeur iedere erf toegang kry tot die straat waaraan dit grens. Die applikant moet alle reëlings tref met die eienaars van aangrensende grond vir die gekonsentreerde afvoer van stormwater oor hierdie grond van die noordoostelike hoek van die voorgestelde dorp af, tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Stormwaterdrainering en aanleg van strate.

(a) Die goedgekeurde skema betreffende stormwaterdrainering en aanleg van strate waarna verwys word in klousule A 9 hiervan, moet deur en op koste van die applikant uitgevoer word namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur, onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur en geen erf mag van die hand gesit word nie voordat die plaaslike bestuur by die Registrateur van Aktes 'n verklaring ingedien het ten effekte dat die vereistes van hierdie klousule nagekom is: Met dien verstande dat indien die applikant die plaaslike bestuur voorsien van 'n bevredigende finansiële waarborg dat die vereiste van hierdie klousule nagekom sal word wanneer die applikant daartoe versoek word deur die plaaslike bestuur, sal hierdie beperking verval.

(b) Die applikant is aanspreeklik vir die onderhoud van die strate tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate ophou wanneer 40 persent van die ewe wat aan die straat grens bebou is, wanneer hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem moet word.

(c) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

11. Skenking.

Die applikant moet by proklamasie van die dorp aan die plaaslike bestuur as 'n skenking 'n bedrag betaal van R2,490 in die plek van 'n park.

12. Beskikking oor bestaande titelvoorwaaardes.

Alle ewe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehou van mineraleregte.

13. Sloop van geboue.

Erwe Nos. 728, 729, 730, 731, 732, 733, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745 en 746.—Die applikant moet op eie koste die bestaande geboue op die ewe laat sloop.

14. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die ewe met sekere uitsonderings.

Die ewe uitgesonderd—

- (i) ewe wat vir Staats- of Proviniale doeleindes verkry word; en
- (ii) ewe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige ewe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hieronder uiteengesit:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om

- enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

- te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet aan die vereistes van goeie argitektuur voldoen sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (j) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R5,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitetgeboue opgerig word.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Erven subject to Special Conditions.

A. *Erven Nos. 730, 732, 738, 744, 745 and 746.*—The erf is subject to a servitude for stormwater and sewer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

B. *Erven Nos. 731, 739 and 743.*—(a) The erf is subject to a servitude for stormwater and sewer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(b) The erf is subject to a servitude of right of way in favour of the local authority as shown on the general plan.

C. *Erven Nos. 735 and 742.*—The erf is subject to a servitude for transformer site purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within in the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meanings assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Vinor Investments (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 158 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of The Hill Extension No. 7 on Portion 122 of the farm Klipriviersberg No. 106, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

2. Erwe aan spesiale voorwaarde onderworpe.

A. *Erwe Nos. 730, 732, 738, 744, 745 en 746.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir stormwater- en riooldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

B. *Erwe Nos. 731, 739 en 743.*—(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir stormwater- en riooldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

(b) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit van reg van weg ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

C. *Erwe Nos. 735 en 742.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir transformatorterreindoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

3. Serwituit vir rioolerings- en ander munisipale doelesindes.

Benewens die betrokke voorwaarde hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir rioolerings- en ander munisipale doelesindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwitutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoopyleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voorname serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoopyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaarde het onderstaande uitdrukkingen die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken Vinor Investments (Edms.), Beperk, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry is soos beoog in klausule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voorname voorwaarde of sodanige ander voorwaarde as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 158 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp The Hill Uitbreiding No. 7 te stig op Gedeelte 122 van die plaas Klipriviersberg No. 106, Registrasieafdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2361.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY VINOR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 122 OF THE FARM KLIPRIVIERSBERG NO. 106, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be The Hill Extension No. 7.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3509/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) the applicant shall prior to the proclamation of the township, conclude arrangements for the reticulation of water in the township which shall be at the applicant's cost. When laid the reticulation system shall become the property of the local authority for all time;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2361.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR VINOR INVESTMENTS (EIENDOMS), BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 122 VAN DIE PLAAS KLIPRIVIERSBERG NO. 106, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is The Hill Uitbreiding No. 7.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.3509/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voor-siening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat die onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) die applikant moet voor die proklamasie van die dorp reëlings tref vir die retikulasie van water in die dorp, wat op die applikant se koste sal geskied: Wanneer die retikulasies-telsel aangelê is, word dit die eiendom van die plaaslike bestuur vir altyd;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant, en die plaaslike bestuur

applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon."

8. Cancellation or Modification of Existing Surface Right Permit.

The applicant shall at its own expense cause the following surface right permit to be cancelled or modified in so far as it affects the township area:

Agricultural area held under Surface Right Permit No. 50/14.

9. Stormwater Drainage and Streets.

The applicant shall submit to the local authority for its approval a detailed scheme complete with sections and specifications, prepared by a civil engineer approved by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed works, and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore, the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.

10. Stormwater Drainage and Street Construction.

(a) The approved scheme relating to stormwater drainage and street construction referred to in clause A 9 hereof, shall be carried out by the applicant at its own expense on behalf of and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority, and no erf shall be disposed of until the local authority has lodged with the

getref, uiteengesit word; met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Kansellasie van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon."

8. Kansellasie of wysiging van bestaande oppervlaktereg-permit.

Die applikant moet op eie koste die volgende Oppervlakteregpermit laat kanselleer of wysig in sover dit die dorpsgebied raak:

Landbougebied gehou onder Oppervlakteregpermit No. 50/14.

9. Stormwaterdreibining en strate.

Die applikant moet aan die plaaslike bestuur vir sy goedkeuring 'n gedetailleerde skema voorlê volledig met deursnee en spesifikasies opgestel deur 'n siviele ingenieur, deur die plaaslike bestuur goedgekeur, vir die opgaar en verwydering van stormwater deur die hele dorp deur middel van behoorlik aangelegde werke, en vir die aanleg, teermacadamising, beranding en kanalisering van die strate daarin, tesame met die voorsiening van sodanige keermure as wat die plaaslike bestuur noodsaaklik ag. Voorts moet die skema die roete en gradiënt waarvolgens iedere erf toegang verkry tot die straat waaraan dit grens, aandui.

10. Stormwaterdreibining en aanleg van strate.

(a) Die goedgekeurde skema betreffende stormwaterdreibining en aanleg van strate in klausule A 9 hiervan genoem moet op eie koste deur die applikant uitgevoer word namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, en geen erf mag van die hand gesit word voordat die plaaslike bestuur nie 'n verklaring by

Registrar of Deeds a statement to the effect that the requirements of this clause have been complied with: Provided that if the applicant provides the local authority with a satisfactory financial guarantee that the requirements of this clause will be complied with when the applicant is called upon to do so by the local authority, this restriction will fall away.

(b) The applicant shall be responsible for the maintenance of the streets until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance of the streets shall cease when 40 per cent of the erven abutting the street have been built up, when this responsibility shall be taken over by the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall on proclamation of the township pay to the local authority a lump sum of R3,300 as an endowment in lieu of a park.

12. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to the existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

13. Demolishing of Building on Erf No. 747.

The applicant shall at its own expense cause the part of the building on the erf which encroaches upon Erf No. 753 to be demolished.

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of the conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) As the erf forms part of land which is undermined and liable to subsidence, settlement, shock or cracking, due to mining operations, past, present or future, the owner thereof accepts all liability for any damage thereto or to any structure thereon which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

die Registrateur van Aktes ingedien het ten effekte dat daar voldoen is aan die vereistes van hierdie klousule nie: Met dien verstande dat, indien die applikant die plaaslike bestuur voorsien van 'n bevredigende finansiële waarborg dat daar voldoen sal word aan die vereistes van hierdie klousule wanneer die applikant deur die plaaslike bestuur daartoe versoek word, hierdie beperking sal wegval.

(b) Die applikant is aanspreeklik vir die onderhoud van die strate tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate ophou wanneer 40 persent van die erwe wat aan die straat grens bebou is, en dan word hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

11. Skenkning.

Die applikant moet met die proklamasie van die dorp 'n globale bedrag van R3,300 as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur betaal in stede van 'n park.

12. Beskikking oor bestaande titelvoorraarde.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehou van mineraleregte.

13. Sloop van geboue op Erf No. 747.

Die applikant moet op eie koste die deel van die gebou op die erf wat die grens van Erf No. 753 oorskry, laat sloop.

14. Nakoming van voorradees.

Die applikant moet die stigtingsvoorraarde nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraarde en ander voorradees genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesond—

- (i) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad die doeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die verdere voorradees hieronder uiteengesit:—

(A) Algemene voorradees.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorradees en enige ander voorradees genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksies te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Aangesien die erf deel uitmaak van grond wat ondermyn en onderhewig is aan versakking, besinking, skok of bars as gevolg van mynwerkzaamhede in die verlede, hede of toekoms, aanvaar die eienaar daarvan volle verantwoordelikheid vir enige skade daarvan of aan enige struktuur daarop wat veroorsaak is deur sodanige versakking, besinking, skok of bars.
- (d) Die opstand van alle geboue moet aan die vereistes van goeie argitektuur voldoen sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (i) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (k) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building, and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (l) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (m) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- 2. Erven Subject to Special Conditions.**
- Erven Nos. 747, 753, 754, 761 and 762.*—The erf is subject to a servitude of right of way in favour of the local authority as shown on the general plan.
- 3. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.**
- In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—
- (a) The erf is subject to a servitude six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
 - (e) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
 - (f) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
 - (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
 - (h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
 - (i) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
 - (k) Nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as, wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, kan stel: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gebied of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R5,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.
 - (l) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
 - (m) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- 2. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.**
- Erwe Nos. 747, 753, 754, 761 en 762.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut van reg van weg ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.
- 3. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.**
- Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains, and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meanings assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Vinor Investments (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board:

No. 159 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Leslie Township by the inclusion therein of Portion 28 (a portion of Portion 1 of Portion b of Portion B) of the farm Goedehoop No. 308—I.R., District of Bethal;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section forty-nine of the Deeds Registration Act, 1937, read with section twenty bis of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/114.

ANNEXURE.

CONDITIONS OF TITLE.

The land shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes.

No. 160 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board, was approved by Proclamation No. 228 of 1959, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor-noemde servitutedsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servitutuut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rieolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voor-noemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige rieolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdruk-kings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Vinor Investments (Eien-dom). Beperk en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is sodanige erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

No. 159 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Leslie te verander deur Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte b van Gedeelte B) van die plaas Goedehoop No. 308—I.R., distrik Bethal, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegd-hede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordon-nansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/114.

BYLAE.

TITELVOORWAARDEN.

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute.

No. 160 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanleg-skema 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 228 van 1959, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board is hereby amended as indicated, in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg; this amendment is known as Northern Johannesburg Region Townplanning Scheme: Amending Scheme No. 32.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/32.

No. 161 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION
BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Aldarapark on the remainder of Portion 74 of farm Klipfontein No. 203, Registration Division I.Q., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedeule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2368.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY RACHEL CHRISTINA SWANPOEL, WIDOW (BORN DE VILLIERS), UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE REMAINDER OF PORTION 74 OF THE FARM KLIPFONTEIN NO. 203, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Aldarapark.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan No. A. 436/65.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 32.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Junie, Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/32.

No. 161 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE
DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Aldarapark te stig op die restant van Gedeelte 74 van die plaas Klipfontein No. 203, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2368.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR RACHEL CHRISTINA SWANPOEL, WEDUWEE (GEBORE DE VILLIERS), INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE RESTANT VAN GEDEELTE 74 VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN NO. 203, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Aldarapark.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan S.G. No. A. 436/65.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six month's notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

- (i) Dat die applikant 'n gesikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant gesikte waarborg aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborg in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes wat by die pagrygrondbesitter berus of hierna kan berus word aan die applikant voorbehou.

8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at her own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Land for State and Other Purposes.

The following erven as shown on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant—

(a) For municipal purposes:—

- (i) As parks: Erven Nos. 71 and 72.
- (ii) As transformer site: Erf No. 14.

11. Demolition of Buildings.

The applicant shall at her own expense, when called upon to do so by the local authority, demolish all buildings and structures which affect the township area.

12. Construction of Culverts.

The applicant shall at her own expense build culverts to the satisfaction of the local authority across the two streets crossed by the 10 feet deep furrow for the full widths of the streets when they are initially formed and graded.

13. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

8. Strate:

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreservewes verwyder tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(c) Die strafe moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. Skenkning.

Die applikant moet, behoudens die voorbeholdsbeplings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, veruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevoudeerde, gedetailleerde kwaaltalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n gevoudeerde staat aanneem.

10. Grond vir Staats- en ander doeleindeste.

Die volgende erwe soos op die Algemene Plan aangedui, moet aan die betrokke owerhede oorgedra word deur en op koste van die applikant:—

(a) *Vir munisipale doeleindeste:*—

- (i) As parke: Erwe Nos. 71 en 72.
- (ii) As transformatorterrein: Erf No. 14.

11. Sloop van geboue.

Die applikant moet op eie koste, wanneer sy deur die plaaslike bestuur daartoe versoek word, alle geboue enstrukture sloop wat die dorpsgebied raak.

12. Aanleg van duikers.

Die applikant moet op eie koste duikers bou tot voldoening van die plaaslike bestuur oor die twee strate wat gekruis word deur die 10 voet diep voor vir die volle breedte van die strate wanneer hulle aanvanklik gevorm en geskraap word.

13. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE.**1. The Erven with Certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided that the Administrator, after consultation with the Townships Board has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purposes.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes; to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice, No. 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 13 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys in height.
- (b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

B—TITELVOORWAARDEN.**1. Die erwe met sekere uitsonderings.**

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in klosule A 10 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaarde:—

(A) Algemene voorwaarde.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaarde en enige ander voorwaarde genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê, of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerf.

Benewens die voorwaarde in subklosule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 13 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waaroor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaarde van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: Voorts met dien verstande dat die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie.
- (b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 15, shall be subject to the following conditions:

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.
- (b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (c) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(D) Special Residential Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (C) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig moet word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf ondèrverdeel word of as sodanige erf, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte van gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 15 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoelindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis of vermaakklike- of vergaderplek, garage, industriële perseel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publiek rioolstelsel verbind is nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word.
- (b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van enige aard op die erf gedryf mag word nie.
- (c) Geen hinderlike bedryf soos gespesifieer of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema in die gebied in werking mag op die erf uitgeoefen word nie.
- (d) Die besigheidgebou moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(D) Spesiale woonerwe.

Die erwe, uitgesonderd die in subklousules (B) en (C) genoem, is benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening, of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir die gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf ondèrverdeel of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 English feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- (e) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings to be erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

2. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

Erven Nos. 38, 39, 40 and 60.—The erf is subject to a servitude for stormwater drainage purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Rachel Christina Swanepoel (born de Villiers), widow, and her successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 Engelse voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.
- (e) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

2. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens die voorwaarde hierbo uiteengesit is ondernoemde erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erwe Nos. 38, 39, 40 en 60.—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir stormwaterdreineringsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die Algemene Plan aangedui.

3. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 6 voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voorhoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot die genoemde grond vir voorhoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing:

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Rachel Christina Swanepoel (gebore de Villiers), weduwee, en haar opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf in klousule A 10 genoem, of enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop, onderworpe aan sodanige van voorhoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

No. 162 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION
BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Linksfield Extension No. 3 on Portion O of the farm Bedford No. 68, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2278.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY LINKSFIELD SHOPPING CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION O OF THE FARM BEDFORD NO. 68, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be Linksfield Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4414/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

No. 162 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE
DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Linksfield Uitbreiding No. 3 te stig op Gedeelte O van die plaas Bedford No. 68, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2278.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR LINKSFIELD SHOPPING CENTRE (EIENDOMS), BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE O VAN DIE PLAAS BEDFORD NO. 68, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is Linksfield Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwé en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4414/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedkeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste dat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon installation;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

8. Transformer Site.

Erf No. 179, as shown on the General Plan, shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant for transformer purposes.

9. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

- (a) the following right of way which will not be passed on to owners of erven in the township:—

The owner or owners of the property hereby transferred together with the owners of Portions B, G, H, J, K, M, N and the remaining extent, measuring as such 340 morgen 323 square roods of the said farm Bedford No. 17 are entitled to a servitude of right-of-way over Portion A of the farm Bedford No. 10, District of Germiston, measuring ninety-one (91) morgen two hundred and ninety-three (293) square roods, transferred to Jeanie Fletcher, a spinster of full age, by Deed of Transfer No. 11629/1921, dated the 5th day of November, 1921, over the road marked K.J.H. on the Diagram annexed to the said Deed of Transfer No. 11629/1921;

- (b) the rights to water as set out in Notarial Deed of Servitude No. 516S/1927 which will not be passed on to erven in the township.

- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehoere by installasie kosteloos oor te neem;

- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Santière dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingstertein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, wat by die pagvrygrondbesitter berus of hierna kan berus, word aan die applikant voorbehou.

8. Transformatorterrein.

Erf No. 179, soos op die Algemene Plan aangewys, moet aan die plaaslike bestuur oorgedra word vir transformatordoeleindes daar en op koste van die applikant.

9. Beskikking oor bestaande titelvooraardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte, maar sonder inbegrip van—

- (a) die volgende reg van weg wat nie aan eienaars van erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

The owner or owners of the property hereby transferred together with the owners of Portions B, G, H, J, K, M, N and the remaining extent, measuring as such 340 morgen 323 square roods of the said farm Bedford No. 17 are entitled to a servitude or right-of-way over Portion A of the farm Bedford No. 10, District of Germiston, measuring ninety-one (91) morgen two hundred and ninety-three (293) square roods, transferred to Jeanie Fletcher, a spinster of full age, by Deed of Transfer No. 11629/1921, dated the 5th day of November, 1921, over the road marked K.J.H. on the Diagram annexed to the said Deed of Transfer No. 11629/1921;

- (b) die reg op water soos uiteengesit in Notariële Akte van Serwituit No. 516S/1927 wat nie aan erwe in die dorp oorgedra sal word nie.

10. Demolition of Existing Building.

The applicant shall at its own expense cause the shed on the eastern boundary of Erf No. 178 to be demolished to the satisfaction of the local authority.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 176 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for

10. Sloop van bestaande gebou.

Die applikant moet op eie koste die skuur op die oostelike grens van Erf No. 178 laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur.

11. Nakoming van voorwaarde.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaarde nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaarde en ander voorwaarde genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrator die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erf genoem in klosule A 8 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaarde hieronder uiteengesit:—

(A) Algemene voorwaarde.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaarde en enige ander voorwaarde genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye, die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of onderzoek in te stel as wat vir bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teels of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goede argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen gebou van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woon erf.

Benewens die voorwaarde in subklosule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 176 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of 'n woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik as wat van

such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than 5 storeys in height with servants' quarters on the roof thereof;
- (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 30 per cent of the area of the erf.
- (b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 16 feet from its northern boundary.
- (d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one-dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R10,000.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 178 shall be subject to the following conditions:

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—
 - (i) the buildings on the erf shall not exceed two storeys in height;
 - (ii) the upper floor may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 30 per cent of the area of the erf.
- (b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating house of any description shall be conducted on the erf.
- (c) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: En voorts met dien verstande dat—

- (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as 5 verdiepings nie met bediende kwartiere op die dak daarvan;
- (ii) die geboue op die erf mag nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.
- (b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 16 voet van sy noordelike grens geleë wees.
- (d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word moet minstens R10,000 wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 178 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis of vermaakklikeids- of vergaderplek, garage, industriële perseel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die geboue op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie;
 - (ii) die boonste verdieping vir woondoeleindes gebruik kan word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van enige aard op die erf gedryf mag word nie.
- (c) Geen hinderlike bedryf soos gespesifiseer of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema in die gebied in werking mag op die erf uitgeoefen word nie.

- (d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (e) The erf is subject to a servitude for stormwater drainage purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(D) Special Purpose Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 177 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that the building on the erf shall not exceed one storey in height and shall not occupy more than 25 per cent of the area of the erf: Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority.
- (b) The existing building on the erf which encroaches on the existing stormwater drain in favour of the local authority, as described in Notarial Deed No. 126/1960 shall not be altered in any way without the permission in writing of the local authority.

2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven upon which servitudes are indicated on the general plan shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, 6 feet in width, as indicated on the general plan in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Linksfield Shopping Centre (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 8 or erven acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned and such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

- (d) Die besigheidgebou moet gelyktydig met, of vóór, die buitegebou opgerig word.
- (e) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir stormwaterreiningsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(D) Erf vir spesiale doel.

Benewens die voorwaarde in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 177 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf moet gebruik word om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee: Met dien verstande dat die gebou op die erf nie meer as een verdieping hoog mag wees en nie meer as 25 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie: Voorts met dien verstande dat, ingeval die erf nie vir genoemde doel gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doeleindes as wat toegelaat word en onderworpe aan sodanige voorwaarde as wat opgelê word deur die Administrateur na raadpleging met die Dörperraad en die plaaslike bestuur.

- (b) Die bestaande gebou op die erf wat grens aan die bestaande stormwaterdrenen ten gunste van die plaaslike bestuur, soos beskryf in Notariële Akte No. 126/1960 mag op geen wyse verander word sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur nie.

2. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaarde hierbo uiteengesit, is die erwe waarop serwituute op die algemene plan aangedui word aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ses voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangewys.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg onderhoud en verwydering van sodanige riuohoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voorname serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riuohoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

3. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaarde het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Linksfield Shopping Centre (Eiendoms), Beperk, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

4. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf genoem in klousule A 8 of erwe verkry soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voorname voorwaarde of sodanige ander voorwaarde as wat die Administrateur na raadpleging met die Dörperraad toelaat.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 421.]

[23 June 1965.

INCLUSION OF THE HOERSKOOOL DRIE RIVIERE IN PART (A) OF THE FIRST SCHEDULE TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, to include the Hoerskool Drie Riviere, situated in the School Board District of Vereeniging in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

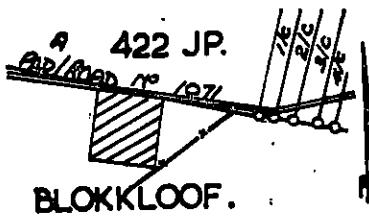
Administrator's Notice No. 422.]

[23 June 1965.

REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM BLOKKOOF No. 422—J.P., DISTRICT OF ZWARTRUGGENS.

With reference to Administrator's Notice No. 764 of the 13th November, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and demarcation of the servitude of the undefined outspan, situated on the remaining portion of the farm Blokkloof No. 422—J.P., District of Zwartruggens, from 1/75th of 1,331 morgen 153 square roods to 5 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082Z-37/3/B/6.



Administrator's Notice No. 423.]

[23 June 1965.

PROPOSED CANCELLATION OF SURVEYED OUTSPAN SERVITUDE.—PORTION 94 (BEING PORTION OF PORTION 79) OF THE FARM BRONKHORSTFONTEIN No. 329—I.Q., DISTRICT OF VEREENIGING.

In view of application having been made on behalf of Bronkhorffontein Small Farms (Proprietary), Limited, for the cancellation of the surveyed servitude of outspan, in extent five morgen, to which Portion 94 (being portion of Portion 79) of the farm Bronkhorffontein No. 329—I.Q., District of Vereeniging, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-024-37/3/B8 Vol. II.

Administrator's Notice No. 424.]

[23 June 1965.

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1310, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potchefstroom, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* and section

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administratorkennisgewing No. 421.]

[23 Junie 1965.

INSLUITING VAN DIE HOERSKOOOL DRIE RIVIERE IN DEEL (A) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om kragtens artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die Hoerskool Drie Riviere, geleë in die Skoolraadsdistrik van Vereeniging in Deel (A) van die Eerste Bylae by voorname Ordonnansie in te sluit.

Administratorkennisgewing No. 422.]

[23 Junie 1965.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSANSPERWITUUT OP DIE PLAAS BLOKKOOF No. 422—J.P., DISTRIK ZWARTRUGGENS.

Met betrekking tot Administratorkennisgewing No. 764 gedateer 13 November 1963, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die serwituit ten opsigte van die onbepaalde serwituit waaraan die resterende gedeelte van die plaas Blokkloof No. 422—J.P., distrik Zwartruggens, onderworpe is, vanaf 1/75ste van 1,331 morg 153 vierkante roede na 5 morg, soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082Z-37/3/B/6.

D.P. 08-082Z-37/3/B/6.**VERWYSING:****REFERENCE:****AFGEBAKENDE
UITSPANNING.****DEMARCATED
OUT SPAN.****BESTAANDE PAD — EXISTING ROAD.**

Administratorkennisgewing No. 423.]

[23 Junie 1965.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN OPGEMETE UITSANSPERWITUUT—OP GEDEELTE 94 (SYNDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 79) VAN DIE PLAAS BRONKHORSTFONTEIN No. 329—I.Q., DISTRIK VEREENIGING.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens Bronkhorffontein Small Farms (Proprietary), Limited, om die opheffing van die opgenoteerde serwituit van uitspanning, groot vyf morg, waaraan Gedeelte 94 (synde gedeelte van Gedeelte 79) van die plaas Bronkhorffontein No. 329—I.Q., distrik Vereeniging, onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-024-37/3/B8 Vol. II.

Administratorkennisgewing No. 424.]

[23 Junie 1965.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD No. 1310, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potchefstroom, goedgekeur het, ingevolge paragraph (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel

three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1310 shall be deviated and widened to 120 Cape feet on the farm Nooitgedacht No. 404—I.Q., District of Potchefstroom, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-072-3/11/2201.

drie van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat Distrikspad No. 1310 op die plaas Nooitgedacht No. 404—I.Q., distrik Potchefstroom, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-072-3/11/2201.

NOOTGEDACHT NR 404 I.Q.

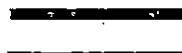


VERWYSING:

PAD GESLUIT



PAD GEOPEN EN VERBREED NA 120 K.Y.T.
BESTAANDE PAAIE



REFERENCE:

ROAD CLOSED.

ROAD OPENED AND
WIDENED TO 120 C.F.T.
EXISTING ROADS.

Administrator's Notice No. 425.]

[23 June 1965.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

Amend the Public Health By-laws of the Kempton Park Municipality, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, by the insertion after section 25 of Chapter 1 under Part IV of the following:—

"25 bis. In respect of every pail supplied by the Council a deposit of R2 (two rand) shall be payable to the Council which deposit shall be refunded on termination of the service and the return of the pail to the Council."

T.A.L.G. 5/77/16.

Administrator's Notice No. 426.]

[23 June 1965.

AMENDMENT OF REGULATIONS GOVERNING
WHITE PERSONS SEEKING ADMISSION TO OR
ADMITTED TO A COLLEGE OF EDUCATION.

The Administrator, in terms of section one hundred and twenty-one of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends the Regulations Governing White Persons Seeking Admission to or Admitted to a College of Education, published under Administrator's Notice No. 824 of 29th September, 1954, as follows:—

1. Regulation 7 is hereby amended—

- (a) by the deletion of sub-paragraph (b) of paragraph (i) of sub-regulation (4), the existing sub-paragraph (c) becoming sub-paragraph (b); and
- (b) by the deletion in paragraph (ii) of sub-regulation (4) of the expression "qualifying under sub-regulation (4) (i) (b) of regulation 7;".

Administrator'skennisgiving No. 425.]

[23 Junie 1965.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—WYSIGING
VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administreleur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Kempton Park, aangekondig by Administrateurskennisgiving No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 25 van Hoofstuk 1 onder Deel IV die volgende in te voeg:—

„25 bis. 'n Deposito van R2 (twee rand) is aan die Raad betaalbaar ten opsigte van elke emmer wat deur die Raad verskaf word en sodanige deposito is terugbetaalbaar wanneer die diens gestaak en die emmer aan die Raad terugbesorg word.”

T.A.L.G. 5/77/16.

Administrator'skennisgiving No. 426.]

[23 Junie 1965.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE
BLANKE PERSONE WAT TOT 'N ONDERWYS-
KOLLEGE TOEGELAAT WIL WORD OF DAAR-
TOE TOEGELAAT IS.

Die Administreleur wysig hierby, ingevolge die bepalings van artikel honderd een-en-twintig van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), die Regulasies Betreffende Blanke Persone wat tot 'n Onderwyskollege Toegelaat wil word of daar toe Toegelaat is, aangekondig by Administrateurskennisgiving No. 824 van 29 September 1954, soos volg:—

1. Regulasie 7 word hierby gewysig—
 - (a) deur subparagraaf (b) van paragraaf (i) van subregulasie (4) te skrap, terwyl die bestaande subparagraaf (c) subparagraaf (b) word; en
 - (b) deur in paragraaf (ii) van subregulasie (4) die uitdrukking „wat ingevolge subartikel (4) (i) (b) van regulasie 7 bevoeg is en” te skrap.

Administrator's Notice No. 427.]

[23 June 1965.

INCLUSION OF THE VANDERBIJLPARKSE SPESIALE SKOOL IN PART (B) OF THE FIRST SCHEDULE TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, to include the Vanderbijlparkse Spesiale Skool, situated in the School Board District of Vereeniging in Part (B) of the First Schedule to the said Ordinance.

Administrator's Notice No. 428.]

[23 June 1965.

WITBANK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

A. Amend the Public Health By-laws of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, by the addition of the following thereto:—

"SCHEDULE 3.

Tariffs for the Removal of Refuse.

The following fees shall be payable monthly in respect of the removal of refuse:—

1. *Dwelling-houses.*—For removals five times per week: R1.20.

2. For removals six times per week at the following shops and places of business and at all other business premises not falling under the said categories:—

Mineral water factories; chemists; bakers; butchers; barbers and hairdressers; Bantu eating-houses; fresh produce dealers; general dealers; laundries; millers; garages; tearooms; clubs; warehouses; dairies; milk depots; ice-cream factories; fishmongers.

For each separately occupied premises: R1.20.

3. *Other Premises.*—For removals six times per week:—

	R c
Hotels	6 00
Electric powers stations	8 00
Rand Carbide Factory	8 00
Coal Mines	8 00
S.A. Railways	8 00
S.A. Cyanamid Factory	8 00
Schools	2 00
Schools with boarding establishments attached ...	4 00
Boarding-houses	2 50
Hospitals	4 00."

B. The Sewerage and Refuse Removals Tariff of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice No. 575, dated the 27th September, 1939, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/77/39.

Administrator's Notice No. 429.]

[23 June 1965.

WITBANK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Administrator'skennisgewing No. 427.]

[23 Junie 1965.

INSLUITING VAN DIE VANDERBIJLPARKSE SPESIALE SKOOL IN DEEL (B) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om kragtens artikel *vyf-en-vier* van die Onderwysordonnansie, 1953, die Vanderbijlparkse Spesiale Skool, geleë in die Skoolraadsdistrik van Vereeniging in Deel (B) van die Eerste Bylae voornoemde Ordonnansie in te sluit.

Administrator'skennisgewing No. 428.]

[23 Junie 1965.

MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

A. Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Witbank, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende daaraan toe te voeg:—

"BYLAE 3.

Tariewe vir die verwijdering van afval.

Die volgende gelde is maandeliks betaalbaar vir die verwijdering van afval:—

1. *Woonhuise.*—Vir verwijderings vyf keer per week: R1.20.

2. Vir verwijderings ses keer per week by die volgende winkels en besigheidsplekke en by alle ander besigheidspersonele wat nie onder die genoemde kategorieë ressorteer nie:—

Mineraalwaterfabrije; apteke; bakkerys; slagters; barbiers en haarkappers; Bantoe-eethuise; handelaars in vars produkte; algemene handelaars; wasinrigtings; meulenaars; garages; teekamers; klubs; pakhuise; melkerye; melkdepots; roomysfabrije; vishandelaars.

Vir elke afsonderlik geokkupeerde perseel: R1.20

3. *Ander persele.*—Vir verwijderings ses keer per week:—

	R c
Hotelle	6 00
Elektriese kragstasies	8 00
Rand Carbide-fabriek ...	8 00
Steenkoolmyne ...	8 00
Suid-Afrikaanse Spoerweë ...	8 00
S.A. „Cyanamid-“fabriek ...	8 00
Skole ...	2 00
Skole met aangrensende kosinrigtings	4 00
Losieshuse ...	2 50
Hospitale ...	4 00."

B. Die Tarief op Riolerings en Verwydering van Afval van die Munisipaliteit Witbank, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 575 van 27 September 1939, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/77/39.

Administrator'skennisgewing No. 429.]

[23 Junie 1965.

MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENING.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Amend the Drainage and Plumbing By-laws of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, as amended, by the insertion after section 73 of the following:—

"SCHEDULE A.

(Applicable to the Witbank Municipality only.)

APPLICATION FEES.

1. The fees set out in item 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11 of these by-laws in respect of every application made under section 6 thereof, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.

2. The engineer shall assess the fees payable in respect of the applications received in terms of section 6 of these by-laws in accordance with item 3 hereof: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal to the Council.

3. (1) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid, shall be: R2.

(2) Subject to the obligation to pay the minimum fee as prescribed in sub-item (1) above, the fees payable in respect of any application as aforesaid, shall be the following:—

(a) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and the ground floor storeys of any building to be served by, or the use of which, whether directly or indirectly, be associated with the use of, the drainage installation: R1.

(b) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in paragraph (a): R0.50.

(3) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction of, or for additions to, an existing drainage installation shall be the following:—

For each storey of a building as described in paragraph (a) of sub-item (2) of this part: R2.

(4) The fee payable in respect of every application made in terms of sub-section (2) of section 8 of these by-laws, shall be R2.

SCHEDULE B.

(Applicable to the Witbank Municipality only.)

FEES IN RESPECT OF AVAILABLE SEWERS.

Domestic Sewage.

PART I.

Vacant Stands.

The owner of any vacant stand, erf or lot where such erf, stand or lot has a frontage to any sewer of the Council and can, in the opinion of the Council, be connected to such sewer, shall pay to the Council a fee of R1.40 per month in respect of every such vacant stand, erf or lot.

PART II.

The owners of all plots or premises connected to the sewerage system of the Council, shall pay monthly in advance to the Council the following fees:—

1. Dwelling-houses.

Irrespective of the number of pans or water-closets installed, for each separately occupied premises: R1.40.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Witbank, aangekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 73 die volgende in te voeg:—

"BYLAE A.

(Van toepassing op die Munisipaliteit Witbank alleenlik.)

AANSOEKGELDELDE.

1. Die gelde wat in item 3 van hierdie Bylae aangegeef word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 van hierdie verordeninge betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 daarvan ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.

2. Die ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie verordeninge ontvang word, coreenkomstig item 3 hiervan bereken: Met dien verstande dat enigiemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is by die Raad daarteen appèl kan aanteken.

3. (1) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, bedra: R2.

(2) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag, soos voorgeskryf by subitem (1) hierbo, te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:—

(a) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die perseelrioolstelsel: R1.

(b) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by paragraaf (a) omskryf word: R0.50.

(3) Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande perseelrioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd die herbouing daarvan), of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig:—

Vir iedere verdieping van 'n gebou, soos dit by paragraaf (a) van subitem (2) van hierdie deel omskryf word: R2.

(4) Die volgende bedrag is betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van hierdie verordeninge ingedien word: R2.

BYLAE B.

(Van toepassing op die Munisipaliteit Witbank alleenlik.)

DIE GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE VUILRIOLE.

Huishoudelike rioolvuil.

DEEL I.

Oop ruimtes.

Die eienaar van enige oop ruimte, erf of stuk grond wat op enige vuilriool van die Raad front, en wat volgens die sienswyse van die Raad met sodanige vuilriool verbind kan word, moet ten opsigte van iedere sodanige oop ruimte, erf of stuk grond, 'n heffing van R1.40 per maand aan die Raad betaal.

DEEL II.

Die eienaars van alle hoewes of persele wat by die Raad se vuilrioolstelsel aangesluit is, moet aan die Raad maandeliks onderstaande gelde vooruitbetaal:—

1. Woonhuse.

Afgesien van die aantal panne en spoelklossette wat geïnstalleer is, vir elke afsonderlik bewoonde perseel: R1.40.

2. Other Premises.

- (1) For each water-closet or pan installed on such premises for use by Whites: R1.05.
 (2) For each water-closet or pan installed on such premises for use by Bantu: R0.35.

Where the trough system is adopted, each 27 inches length of trough or gutter used for urinal or water-closet purposes, or designed to be used as such, shall be considered as one water-closet or pan fitting as the case may be, for the purpose of these fees.

PART III.

Private Swimming-baths.

The following charges shall be payable in respect of private swimming-baths according to their capacity as specified below:—

	Per Annum.
	R c
Up to 25,000 gallons	2 00
Over 25,000 and up to 50,000 gallons ...	4 00
Over 50,000 and up to 100,000 gallons ...	8 00
Over 100,000 gallons	10 00

SCHEDULE C.

(Applicable to the Witbank Municipality only.)

WORK CHARGES.

Table.

- Sealing openings [in terms of section 15 (3)], per connection: R3.
- Removing blockages (in terms of section 18 (5)):—
 - For the first half-hour after the beginning of the work: R1.
 - For each half-hour of work thereafter: R0.50.
- Sundays and Public Holidays.
 - For the first half-hour as aforesaid: R2.
 - For every half-hour thereafter: R1.
- In terms of section 10 of these by-laws, the charges set out in the right hand column of the table shall be payable for the work described in the left hand column thereof which is carried out by the Council in terms of the by-laws specified.
- The owner of the property on, or in respect of which the work referred to in item 1 is carried out, shall be liable to the Council for the charge relating thereto.”

T.A.L.G. 5/34/39.

Administrator's Notice No. 430.]

[23 June 1965.

PAARDEKOP HEALTH COMMITTEE.—SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

A. The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the Sanitary and Refuse Removal Tariff of the Paardekop Health Committee set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance:—

SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

R c

1. Removal of Night Soil—Latrines for Whites only.

- | | |
|--|------|
| (1) For the removal of night soil or urine twice weekly: Per bucket, per month or portion of a month | 1 00 |
| (2) For the removal of night soil or urine more often than twice per week: | |
| For each additional removal per week:
Per bucket, per month or portion of a month | 0 40 |

2. Ander persele.

- (1) Vir elke spoekkloset of -bak wat in sodanige perseel vir die gebruik van Blankes geinstalleer is: R1.05.
 (2) Vir elke spoekkloset of -bak wat in sodanige perseel vir die gebruik van Bantoes geinstalleer is: R0.35.

Waar die trogstelsel in gebruik is, word elke 27 duim lengte van die trog of geut wat vir urinaal- of spoekkloset-doeleindes gebruik word of ontwerp is om as sodanig gebruik te word, vir die toepassing van hierdie gelde, as een urinaal- of spoekklosetinstallasie, al na die gevall, beskou.

DEEL III.

Private swembaddens.

Onderstaande gelde is ten opsigte van private swembaddens betaalbaar en dit word bereken volgens die inhoudsvermoë daarvan soos dit hieronder uiteengesit word:—

	Per jaar.
	R c
Tot 25,000 gelling	2 00
Meer as 25,000 en tot 50,000 gelling	4 00
Meer as 50,000 en tot 100,000 gelling ...	8 00
Meer as 100,000 gelling	10 00

BYLAE C.

(Van toepassing op die Municipaliteit Witbank alleenlik.)

GELDE VIR WERK.

Tabel.

- Die verseling van openings [ingevolge artikel 15 (3)], per opening: R3.
- Die oopmaak van verstopte perseelriole [ingevolge artikel 18(5)]:—
 - Op weeksdae.*
 - Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is: R1.
 - Vir iedere halfuur wat daarna gewerk word: R0.50.
 - Op Sondae en openbare vakansiedae.*
 - Vir die eerste halfuur, soos voornoem: R2.
 - Vir iedere halfuur daarna: R1.
 - Die gelde wat in die regterkantse kolom van hierdie tabel uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie verordeninge betaalbaar vir die werk wat in die linkerkanse kolom daarvan beskryf word en wat die Raad ingevolge die gemelde artikels verrig.
 - Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in item 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike gelde teenoor die Raad aanspreeklik.”

T.A.L.G. 5/34/39.

Administrateurskennisgewing No. 430.]

[23 Junie 1965.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PAARDEKOP.—SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

A. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Sanitäre- en Vullisverwyderingstarief van die Gesondheidskomitee van Paardekop hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

R c

1. Verwydering van nagvuil—slegs Blanke latrines.

- | | |
|--|------|
| (1) Vir die verwydering van nagvuil of urine twee keer per week: Per emmer, per maand of gedeelte van 'n maand | 1 00 |
| (2) Vir die verwydering van nagvuil of urine meer as twee keer per week:— | |

Vir elke addisionele verwydering per week: Per emmer, per maand of gedeelte

van 'n maand

0 40

	R c	R c	
(3) For special removals of night soil or urine: Per bucket, per removal	1 00	(3) Vir spesiale verwyderings van nagvuil of urine: Per emmer, per verwydering	1 00
2. Removal of Night Soil— <i>Latrines for Non-Whites only.</i>		2. Verwydering van nagvuil—slegs nie-Blanke latrines.	
(1) For the removal of night soil or urine twice weekly: Per bucket, per month or portion of a month	0 50	(1) Vir die verwijdering van nagvuil of urine twee keer per week: Per emmer, per maand of gedeelte van 'n maand	0 50
(2) For the removal of night soil or urine more often than twice weekly: For each additional removal per week: Per bucket, per month or portion of a month	0 25	(2) Vir die verwijdering van nagvuil of urine meer as twee keer per week: Vir elke addisionele verwijdering per week: Per emmer, per maand of gedeelte van 'n maand	0 25
3. Removal of Night Soil— <i>South African Railways and Harbours Administration.</i>		3. Verwydering van nagvuil—Suid-Afrikaanse Spoerweë- en Hawensadministrasie.	
(1) For the removal of night soil or urine twice weekly: Per bucket, per month or portion of a month	0 50	(1) Verwydering van nagvuil of urine twee keer per week: Per emmer, per maand of gedeelte van 'n maand	0 50
(2) Removal of night soil or urine once per month: Per bucket, per month or portion of a month	0 25	(2) Verwydering van nagvuil of urine een keer per maand: Per emmer, per maand of gedeelte van 'n maand	0 25
4. Removal of Refuse.		4. Verwydering van vullis.	
For the removal of refuse or rubbish, twice weekly: Per bin, per month or portion of a month	0 75	Vir die verwijdering van vullis of afval twee keer per week: Per blik, per maand of gedeelte van 'n maand	0 75
5. Removal of Refuse other than that mentioned under Item 4.		5. Verwydering van vullis uitgesonderd dié genoem onder item 4.	
For the removal of bricks, grass, sand, prunings of trees and hedges, garden refuse, or any material other than domestic refuse, per cubic yard or portion thereof	0 50	Vir die verwijdering van bakstene, gras, sand, snoeisel van bome, hegge of heinings, tuinvullis of enige materiaal wat nie huisvullis is nie, per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 50
6. Removal of Sewage.		6. Verwydering van rioolwater.	
Removal of sewage from approved conservancy tanks: Per 500 gallons or portion thereof	0 50	Verwydering van rioolwater uit goedkeurde opgaartenks: Vir elke 500 gellings of gedeelte daarvan	0 50
7. Removal of Carcases.		7. Verwydering van karkasse.	
(1) Removal and burial of large stock, per head	1 00	(1) Verwydering en begraving van grootvee, elk	1 00
(2) Removal and burial of small stock, including dogs, cats and animals of similar size, each	0 35	(2) Verwydering en begraving van kleinvee, insluitende honde, katte en diere van soortgelyke grootte, elk	0 35
B. The Sanitary Tariff of the Paardekop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 3rd November, 1925, is hereby revoked.		B. Die Sanitaire Tarief van die Gesondheidskomitee van Paardekop, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 3 November 1925, word hierby ingetrek.	

T.A.L.G. 5/81/101.

Administrator's Notice No. 431.]

[23 June 1965.]

MHEYERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Water Supply Regulations of the Meyerton Municipality, published under Administrator's Notice No. 498, dated the 29th December, 1943, as amended, by the addition after sub-section (3) of section 36 of the following:

"(4) In addition to the charges provided for under sub-sections (1) and (2), a further monthly charge of 0·1c per 100 gallons or part thereof of water consumed shall be made."

T.A.L.G. 5/104/97.

Administrator's Notice No. 432.]

[23 June 1965.]

**DECLARATION OF DISTRICT ROAD No. 2123,
DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potchefstroom, in terms of

Administrator'skennisgewing No. 432.] [23 Junie 1965.]
**VERKLARING VAN DISTRINKSPAD No. 2123,
DISTRIK POTCHEFSTROOM.**

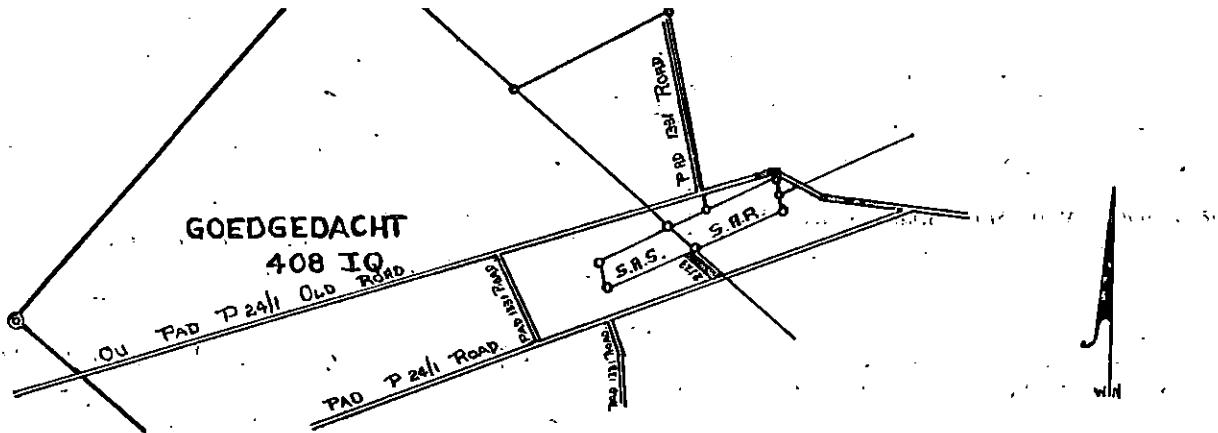
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potchefstroom, goedgekeur het ingevolge die

paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that public district road No. 2123, 80 Cape feet wide, shall exist on the farm Goedgedacht No. 408—I.Q., District of Potchefstroom, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-072-23/22/2123.

bepalings van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat openbare distrikspad No. 2123, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Goedgedacht No. 408—I.Q., distrik Potchefstroom, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-072-23/22/2123.



VERWYSING:

PAD GEOPEN 80 K.Y.T. BREEDE.
BESTAANDE PAAIE

REFERENCE:

ROAD OPENED 80 C.F.T. WIDE.
EXISTING ROADS.

Administrator's Notice No. 433.] [23 June 1965.
NABOOMSPRUIT, MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO ABATTOIR REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939; publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Abattoir Regulations of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 466, dated the 25th July, 1928, as amended, by the substitution for sub-section (a) of section 39 of the following:

"39. (a) If it appears on examination by the superintendent that a carcass or part thereof is diseased or unsound or unfit for the food of man, he may keep it there and may, with the approval of the Medical Officer of Health or a medical practitioner or a veterinary surgeon authorized thereto, destroy or deal with or dispose of such carcass in such manner as will not endanger health."

T.A.L.G. 5/2/64.

Administrator's Notice No. 434.] [23 June 1965.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—REGU-
LATIONS FOR THE LICENSING OF PREMISES.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

Administrateurskennisgewing No. 433.] [23 Junie 1965.
MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGING
VAN SLAGHUISREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Slaghuis Regulasies van die Munisipaliteit Naboomspruit, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 466 van 25 Julie 1928, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (a) van artikel 39 deur die volgende te vervang:

"39. (a) Indien dit na ondersoek deur die superintendent blyk dat 'n karkas of 'n gedeelte daarvan bedorwe of ongesond is of dat dit ongeskik is vir voedsel vir die mens, kan hy dit daar hou en hy kan, met die goekeuring van die Mediese Gesondheidsbeampte of 'n mediese praktisyn of 'n veearts wat daartoe gemagtig is, sodanige karkas op so 'n manier vernietig of behandel of so daaroor beskik dat dit nie die gesondheid in gevaar stel nie."

T.A.L.G. 5/2/64.

Administrateurskennisgewing No. 434.] [23 Junie 1965.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE
GEBIEDE.—REGULASIES VIR DIE LISEN-
SIERING VAN PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

Definitions.

1. In these regulations unless inconsistent with the context—
- “Act” means the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
- “Bantu residential area” means a location, Bantu village or Bantu hostel as defined in section one of the Act;
- “Board” means the Peri-Urban Areas Health Board designated in terms of section thirty-nine of the Act as an urban local authority in respect of the urban area;
- “designated officer” means the officer designated by the Board in terms of sub-section (4) of section nine of the Act;
- “licence” means a licence issued in terms of sub-regulation (3) of regulation 2;
- “owner” in relation to premises, means the registered owner, lessee, occupier or the person duly authorised thereto by such owner, lessee or occupier to be in charge of or to exercise control over such premises. For the purpose of these regulations a Bantu person, who is not the registered owner of premises, shall be deemed not to be an owner;
- “premises” includes a portion of the premises or building;
- “urban area” means an area as indicated in Annexure A;
- “presiding officer” means a White person appointed by the Board to review a decision of the designated officer in terms of regulation 7.

Licence.

2. (1) Every owner of premises, situated within an urban area but outside a Bantu residential area, who accommodates or intends to accommodate a Bantu, except a Bantu exempted in terms of sub-section (2) of section nine of the Act, on such premises, shall apply to the Board or the designated officer for a licence.

(2) The owner shall, if required, submit together with his application, a sketch plan, in duplicate, of the premises in respect of which application is made for a licence.

(3) The Board or the designated officer may issue to the owner a licence which permits him to accommodate on the premises mentioned therein a specified number of Bantu of the one or other sex or of both sexes.

(4) The owner to whom a licence has been issued shall notify the designated officer of any change in the number or sex of the Bantu or specific Bantu who are permitted to be accommodated on the premises within 14 days after such change has occurred.

(5) The owner to whom a licence has been issued or who has applied for the issue of a licence shall satisfy the Board or the designated officer as to the provision made or to be made for the management and control of the premises concerned and the supervision of and maintenance of good order among the Bantu accommodated or to be accommodated thereon.

(6) The period of validity of a licence shall be for the period stated therein: Provided that the designated officer may, on application of the holder of the licence, made within 14 days prior to the date of expiry thereof but not later than seven days after the date of expiration thereof, from time to time renew such licence for a period of not less than one month and not exceeding one year. Notwithstanding any provision contained herein, every licence shall expire on the 31st day of December of each year.

(7) The Board or the designated officer may refuse the grant or issue of a licence and may also at any time cancel a licence, whether the period in respect of which it has been issued or renewed, has expired or not, if the Board or the designated officer deems such refusal or cancellation necessary by reason of—

- (a) the situation of the premises in respect of which such a licence has been issued or applied for;
- (b) the nature of the accommodation provided by virtue of such licence or proposed to be provided; or

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy strydig met die sinsverband, beteken—
- „aangewese beampete” die beampete deur die Raad, kragtens subartikel (4) van artikel nege van die Wet aangewys;
- „Bantoe woonbuurt” ‘n lokasie, Bantoe dorp of Bantehuis soos omskryf in artikel een van die Wet;
- „eienaar”, met betrekking tot ‘n perseel, die geregistreerde eienaar, huurder, okkupant of die persoon behoorlik daartoe gemagtig deur sodanige eienaar, huurder of okkupant om toesig te hou of beheer te voer oor sodanige perseel. Vir die toepassing van hierdie regulasies word ‘n Bantoe persoon wat nie die geregistreerde eienaar van ‘n perseel is nie, geag nie ‘n eienaar te wees nie;
- „lisensie” ‘n lisensie uitgereik ingevolge subregulasie (3) van regulasie 2;
- „perseel” ook ‘n gedeelte van ‘n perseel of gebou;
- „Raad” die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingevolge artikel nege-en-dertig van die Wet aangewys as ‘n stedelike plaaslike bestuur ten opsigte van die stadsgebied;
- „stadsgebied” ‘n gebied soos vermeld in Bylae A;
- „voorsittende beampete” ‘n Blanke persoon deur die Raad aangestel om ‘n beslissing van die aangewese beampete ingevolge regulasie 7 te hersien;
- „Wet” die Bantoes (Stadsgebiede) Korisolidaasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945).

Lisensie.

2. (1) Elke eienaar van ‘n perseel, geleë binne ‘n stadsgebied maar buite ‘n Bantoe woonbuurt, wat Bantoes, anders as dié wat vrygestel is kragtens subartikel (2) van artikel nege van die Wet, op sodanige perseel gehuisves of wil huisves, moet by die Raad of by die aangewese beampete om ‘n lisensie aansoek doen.

(2) Die eienaar moet, indien dit verlang word, ‘n sketsplan, in tweevoud, van die perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word om ‘n lisensie, tesame met die aansoek indien.

(3) Die Raad of die aangewese beampete kan ‘n lisensie aan die eienaar uitreik wat aan hom vergunning verleen om ‘n bepaalde aantal Bantoes van die een of ander geslag of van beide geslagte op die perseel daarin vermeld te huisves.

(4) Die eienaar aan wie ‘n lisensie uitgereik is, moet enige verandering in die aantal of geslag van Bantoes of bepaalde Bantoes wat op die perseel gehuisves kan word binne 14 dae nadat sodanige verandering plaasgevind het, by die aangewese beampete aanmeld.

(5) Die eienaar aan wie ‘n lisensie uitgereik is of wat aansoek doen om die uitreiking van ‘n lisensie, moet die Raad of die aangewese beampete tevreden stel in verbond met die voorsiening wat daar gemaak is of sal word vir die bestuur en beheer van die betrokke perseel en vir die toesig oor en handhawing van goeie orde onder die Bantoes wat daar gehuisves is of gaan word.

(6) Die geldigheidsduur van ‘n lisensie is vir die tydperk daarin vermeld: Met dien verstande dat die aangewese beampete by aansoek van die houer van ‘n lisensie, gedoen binne 14 dae voor die vervaldatum daarvan maar nie later nie as sewe dae na die vervaldatum daarvan, dit van tyd tot tyd vir ‘n tydperk van nie minder nie as een maand en nie meer nie as een jaar, kan hernuwe. Nieteenstaande enige bepaling hierin vervat, vervalt ‘n lisensie op die 31ste dag van Desember van iedere jaar.

(7) Die Raad of die aangewese beampete kan die uitreiking of toestaan van ‘n lisensie weier en kan ook te eniger tyd ‘n lisensie intrek, betsy die tydperk waarvoor dit uitgereik of hernuwe is, verstryk het al dan nie, indien die Raad of die aangewese beampete sodanige weiering of intrekking nodig ag op grond van—

- (a) die ligging van die perseel ten opsigte waarvan so ‘n lisensie uitgereik is of waarvoor aansoek gedoen word;
- (b) die aard van die huisvesting wat kragtens so ‘n lisensie verskaf word of waarvan die verskaffing beoog word; of

- (c) any circumstances connected with the occupation or proposed occupation of such accommodation.
- (8) A licence shall not be transferable.

(9) If a licence is issued or renewed in terms of these regulations, the applicant or the holder thereof shall, on the date of issue or renewal thereof, pay in advance such amounts as prescribed in Annexure B, for the full period in respect of which the licence has been issued or renewed. On failure or refusal to comply herewith, the licence shall be deemed not to have been issued.

- (10) (a) An application for a licence shall—
- (i) indicate the full name, identity number and address of the owner;
 - (ii) indicate full particulars of the Bantu concerned in respect of which application is made;
 - (iii) state the situation and description of the premises in respect of which application is made; and
 - (iv) contain any other information which may from time to time be required by the Board or the designated officer.
- (b) A licence shall—
- (i) indicate the full name, address and identity number of the holder thereof;
 - (ii) indicate the description of the premises which are licensed;
 - (iii) contain particulars of the specific Bantu who are accommodated; and
 - (iv) indicate the period of validity thereof.

Inspection of Premises.

3. Every White official of the Board authorised thereto in writing by the Board or the medical officer of health or his assistants or health inspector in the employ of the Board or the designated officer or any White authorised officer may at any time enter any premises which are licensed or required to be licensed in terms of these regulations and conduct the necessary lawful investigation or make enquiries in connection with these regulations.

Maintenance of and Alterations to Premises.

4. No person shall during the period of validity of a licence make or permit any alteration to be made in or to the licensed premises without the prior approval of the Board, and every person to whom a licence is issued shall maintain the licensed premises in a clean, tidy and sanitary condition.

Exemption from the Payment of Licensing Fees.

5. The provisions of sub-regulation (9) of regulation 2 are not applicable in the case of a Bantu—

- (a) who is the registered owner of the premises or who is a lawful usufructuary of the premises;
- (b) who is registered and employed full-time as a bona fide employee of the owner provided such Bantu is used exclusively in agricultural activities by the owner of the land on which he is accommodated: Provided that the exemptions in this paragraph shall not apply in a township (excluding a farm and an agricultural holding) as contemplated in Ordinance No. 11 of 1931 (Transvaal);
- (c) who is the wife (including any woman who lives with him as his wife) or other bona fide dependant of any Bantu referred to in paragraph (a) or (b) and normally resides with him;
- (d) who is a bona fide visitor to a paragraph (a) or (b) category Bantu and has obtained approval from the owner of the land to be on that premises and provided that such visitor's residence on the premises does not exceed 30 days.

- (c) enige omstandighede in verband met die bewoning of beoogde bewoning van sodanige huisvesting.
- (8) 'n Licensie is nie oordraagbaar nie.

(9) Wanneer 'n licensie uitgereik of hernuwe word ingevolge hierdie regulasies, moet die applikant of die houer daarvan sodanige gelde soos voorgeskryf in Bylae B vir die volle tydperk waarvoor die licensie uitgereik of hernuwe word by datum van uitreiking of hernuwing vooruitbetaal. By versuim of weiering om hieraan te voldoen, word die licensie geag nie uitgereik te wees nie.

- (10) (a) 'n Aansoek om 'n licensie moet—
- (i) die volle naam, persoonsnommer en adres van die eienaar aandui;
 - (ii) volle besonderhede van die betrokke Bantoes waarvoor aansoek gedoen word, aandui;
 - (iii) die ligging en beskrywing van die perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word, vermeld; en
 - (iv) enige ander inligting wat van tyd tot tyd deur die Raad of die aangewese beampete verlang word, bevat.
- (b) 'n Licensie moet—
- (i) die volle naam, adres en persoonsnommer van die houer daarvan aandui;
 - (ii) die beskrywing van die perseel wat gelisensieer is aandui;
 - (iii) besonderhede van die bepaalde Bantoes wat gehuisves word, bevat; en
 - (iv) die geldigheidsduur daarvan aandui.

Inspeksie van persele.

3. Enige Blanke beampete van die Raad wat skriftelik deur die Raad daartoe gemagtig is of die mediese gesondheidsbeampte of sy assistente of gesondheidsinspekteur wat in diens is by die Raad of die aangewese beampete of enige Blanke gemagtigde beampete kan te eniger tyd 'n perseel, wat kragtiger hierdie regulasies gelisensieer is, of behoort te wees, betree en die nodige wetlike onderzoek instel of navraag doen in verband met hierdie regulasies.

Instandhouding van en verandering aan persele.

4. Niemand mag tydens die geldigheidsduur van 'n licensie enige verandering in of aan die perseel wat gelisensieer is, aanbring of laat aanbring sonder die voorafverkree goedkeuring van die Raad nie, en iedereen aan wie 'n licensie uitgereik is moet die perseel wat gelisensieer is in 'n skoon, nette en higiëniese toestand hou.

Vrystelling van betaling van lisensiegeld.

5. Die bepalings van subregulasië (9) van regulasie 2 is nie van toepassing nie in die geval van 'n Bantoe—
- (a) wat die geregistreerde eienaar van die perseel is of wat 'n wettige vruggebruiker van die perseel is;
 - (b) wat as *bona fide*-werkneem van die eienaar geregtreer is en voltyds in sy diens is mits sodanige Bantoe uitsluitlik in landboubedrywighede deur die eienaar van die grond, waarop hy gehuisves word, gebruik word: Met dien verstande dat die vrystelling in hierdie paragraaf nie van toepassing is nie in 'n dorpsgebied (uitsluitende 'n plaas en landbouhoeue) soos bedoel in Ordonnansie No. 11 van 1931 (Transvaal);
 - (c) wat die eggenote (met inbegrip van 'n vrou wat as sy eggenote met hom saamwoon) of ander *bona fide*-afhanglike van 'n in paragraaf (a) of (b) bedoelde Bantoe is en gewoonlik by hom inwoon;
 - (d) wat 'n *bona fide*-besoeker by 'n Bantoe in 'n paragraaf (a) of (b) kategorie is en die goedkeuring van die eienaar van die grond verkry het om op daardie perseel te wees mits sodanige besoeker se verblyf op die perseel nie 30 dae oorskry nie.

Reduction of Licensing Fees.

6. With due regard to—

- (a) the unavailability of accommodation in a Bantu residential area or scheduled Bantu area or released area;
- (b) the distance and/or transport facilities from the place where the Bantu concerned is employed to a Bantu residential area or scheduled Bantu area or released area; or
- (c) the nature and circumstances of the Bantu's employment as an agricultural labourer, and where such Bantu does not qualify for accommodation in a Bantu residential area or scheduled Bantu area or released area and such Bantu cannot be accommodated on the land where he is employed;

the Board or the designated officer may charge the owner a reduced amount, as provided in Annexure B, in respect of a licence.

Review.

7. (1) Should an owner feel aggrieved by any decision of the Board in terms of these regulations, he shall have a right to notify the Board, in writing, within seven days after receipt or knowledge of such decision of his intention to bring such decision before the Board for review and the Board shall thereupon appoint a day and time for the hearing of such review when the owner shall be entitled to be present, either in person or by counsel.

(2) Should an owner feel aggrieved by any decision of the designated officer in terms of these regulations, he shall have a right to notify the presiding officer, in writing, within seven days after receipt or knowledge of such decision of his intention to bring such decision before the presiding officer for review and the presiding officer shall thereupon appoint a day and time for the hearing of such review when the owner shall be entitled to be present, either in person or by counsel.

(3) An owner has a further right of appeal to the Board against the decision of the presiding officer in which case the procedure as prescribed in sub-regulation (1) of this regulation shall apply *mutatis mutandis*.

Savings.

8. Notwithstanding any provision contained in these regulations the Board shall not be liable for any compensation, whether to an owner or any other person, in cases where accommodation is provided by an owner, and a Bantu, after such accommodation is provided, is ordered in terms of section nine of the Act to take up residence in a Bantu residential area or scheduled Bantu area or released area, or ordered in terms of any other law to vacate the premises, or if the licence is not granted or is cancelled in terms of these regulations or the Act.

Offences and Penalties.

9. Any person who—

- (a) contravenes or fails to comply with the provisions of sub-regulation (4) of regulation 2 or regulation 4; or
- (b) hinders or obstructs any officer or official of the Board mentioned in regulation 3 in the course of the execution of his duties and functions in terms of these regulations;

shall be guilty of an offence and liable upon conviction to the penalties prescribed in section *forty-four* of the Act.

Vermindering van lisensiegelede.

6. Met behoorlike inagneming van—

- (a) die nie-beskikbaarheid van huisvesting in 'n Bantoe-woonbuurt of afgesonderde Bantoegebied of oopgestelde gebied;
- (b) die afstand en/of vervoerfasiliteite van die plek waar die betrokke Bantoe werk na 'n Bantoe-woonbuurt of afgesonderde Bantoegebied of oopgestelde gebied; of
- (c) die aard en omstandighede van die Bantoe se werk as landbou-arbeider, en waar sodanige Bantoe nie vir huisvesting in 'n Bantoe-woonbuurt of afgesonderde Bantoegebied of oopgestelde gebied kwalifiseer nie en sodanige Bantoe nie op die grond waar hy sy diens verrig, gehuisves kan word nie,

kan die Raad of die aangewese beampte van die eienaar 'n verminderde bedrag, soos bepaal in Bylae B, ten opsigte van 'n lisensie vorder.

Hersiening.

7. (1) Indien 'n eienaar veronreg voel deur enige beslissing van die Raad ingevolge hierdie regulasies, besit hy die reg om binne sewe dae na ontvangs of kennis van sodanige beslissing, die Raad skriftelik in kennis te stel van sy voorneme om sodanige beslissing vir hersiening voor die Raad te bring en die Raad moet dan 'n dag en 'n tyd bepaal vir die verhoor van sodanige hersiening waarby die eienaar geregtig is om teenwoordig te wees, hetsy in persoon of deur middel van 'nregsverteenvoordiger.

(2) Indien 'n eienaar veronreg voel deur enige beslissing van die aangewese beampte ingevolge hierdie regulasies, besit hy die reg om binne sewe dae na ontvangs of kennis van sodanige beslissing, die voorsittende beampte skriftelik in kennis te stel van sy voorneme om sodanige beslissing vir hersiening voor die voorsittende beampte te bring en die voorsittende beampte moet dan 'n dag en tyd bepaal vir die verhoor van sodanige hersiening waarby die eienaar geregtig is om teenwoordig te wees, hetsy in persoon of deur middel van 'nregsverteenvoordiger.

(3) 'n Eienaar het 'n verdere reg van appèl teen die beslissing van die voorsittende beampte by die Raad in welke geval die prosedure soos voorgeskryf in subregulasië (1) van hierdie regulasie *mutatis mutandis* van toepassing is.

Voorbehoude.

8. Neteenstaande enige bepaling vervat in hierdie regulasies is die Raad nie aanspreeklik vir enige vergoeding, het sy aan 'n eienaar of enige ander persoon, in gevalle waar huisvesting deur 'n eienaar voorsien is, en 'n Bantoe, nadat sodanige huisvesting voorsien is, ingevolge artikel *nege* van die Wet gelas word om sy verblyf te neem in 'n Bantoe-woonbuurt of afgesonderde Bantoegebied of oopgestelde gebied, of ingevolge enige ander wet gelas word om die perseel te ontruim, of indien die lisensie ingevolge hierdie regulasies of die Wet nie toegestaan word nie of ingetrek word.

Misdrywe en strafbepalings.

9. Iemand wat—

- (a) die bepalings van subregulasië (4) van regulasië 2 of regulasië 4 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of
- (b) enige beampte of enige amptenaar van die Raad, soos vermeld in regulasië 3, hinder of dwarsboom in die loop van die uitvoering van sy pligte en funksies ingevolge hierdie regulasies;

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe voorgeskryf in artikel *vier-en-veertig* van die Wet.

ANNEXURE A.

<i>Urban Area.</i>	<i>Described by Proclamation.</i>
Bon Accord.....	No. 107 of 1963.
Brentwood Park.....	No. 149 of 1957.
East Rand.....	No. 249 of 1956.
Evander.....	No. 386 of 1957.
Hartbeespoort Dam.....	No. 238 of 1963.
Hectorspruit.....	No. 256 of 1960.
Johannesburg North.....	No. 26 of 1960.
Johannesburg South.....	No. 100 of 1959.
Komatipoort.....	No. 260 of 1960.
Lothair.....	No. 291 of 1964.
Malelane.....	No. 258 of 1960.
Ogies.....	No. 186 of 1957.
Premier Mine.....	No. 210 of 1956.
Pretoria South.....	No. 251 of 1955.
Vereeniging North.....	No. 244 of 1956.

ANNEXURE B.

The following amounts shall be payable in respect of a licence:—

- (a) If a licence is issued under circumstances mentioned in regulation 5: No charge.
- (b) If a licence is issued under circumstances mentioned in regulation 6: 25c per Bantu per month or any portion of a month.
- (c) If a licence is issued under circumstances which do not resort under paragraphs (a) or (b) of this Annexure: 75c per Bantu per month or any portion of a month.
- (d) Subject to the provisions of regulation 5, if a licence is issued in respect of a Bantu under the age of 10 years, whether such Bantu is employed or not, the amounts mentioned in paragraphs (b) and (c) of this Annexure shall be halved.

T.A.L.G. 5/57/111.

BYLAE A.

<i>Stadsgebied.</i>	<i>Omskryf by Proklamasie.</i>
Bon Accord.....	No. 107 van 1963.
Brentwood Park.....	No. 149 van 1957.
Evander.....	No. 386 van 1957.
Hartbeespoortdam.....	No. 238 van 1963.
Hectorspruit.....	No. 256 van 1960.
Johannesburg-Noord.....	No. 26 van 1960.
Johannesburg-Suid.....	No. 100 van 1959.
Komatipoort.....	No. 260 van 1960.
Lothair.....	No. 291 van 1964.
Malelane.....	No. 258 van 1960.
Ogies.....	No. 186 van 1957.
Oos-Rand.....	No. 249 van 1956.
Premiermyn.....	No. 210 van 1956.
Suid van Pretoria.....	No. 251 van 1955.
Vereeniging-Noord.....	No. 244 van 1956.

BYLAE B.

Die volgende gelde is vir 'n lisensie betaalbaar:—

- (a) Waar 'n lisensie uitgereik word onder omstandighede vermeld in regulasie 5: gratis.
- (b) Waar 'n lisensie uitgereik word onder omstandighede vermeld in regulasie 6: 25c per Bantu per maand of enige gedeelte van 'n maand.
- (c) Waar 'n lisensie uitgereik word onder omstandighede wat nie onder paragrawe (a) of (b) van hierdie Bylae ressorteer nie: 75c per Bantu per maand of enige gedeelte van 'n maand.
- (d) Onderworpe aan die bepalings van regulasie 5, waar 'n lisensie uitgereik word ten opsigte van 'n Bantu onder die ouderdom van tien jaar, het sy sodanige Bantoe in diens is of nie, word die geldie vermeld onder paragrawe (b) en (c) van hierdie Bylae met die helfte verminder.

T.A.L.G. 5/57/111.

Administrator's Notice No. 435.] [23 June 1965.

LAKE CRISSIE HEALTH COMMITTEE.—
AMENDMENT TO WATER REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

Amend the Water Regulations of the Lake Chrissie Health Committee, published under Administrator's Notice No. 4, dated the 8th January, 1930, as amended, by the substitution for the second paragraph of regulation 14 of the following:—

"A charge of R1.50 shall be payable for a first connection as well as for a reconnection to the Committee's water supply system after disconnection of the supply at the request of a consumer or on account of a breach of these regulations or failure to pay an account for water supplied."

T.A.L.G. 5/104/79.

Administrator's Notice No. 436.] [23 June 1965.

REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM GROENRIVIER NO. 95.—K.Q., DISTRICT OF THABAZIMBI.

With reference to Administrator's Notice No. 138 of the 19th February, 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction of the servitude of the undefined outspan, situated on Portion A of the farm Groenrivier No. 95—K.Q., District of Thabazimbi, from 1/75th of 2,681 morgen 116 square roods to 10 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082-37/3/G/14.

Administrateurskennisgewing No. 435.] [23 Junie 1965.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CRISSIESMEER.—
WYSIGING VAN WATERREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sesig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Waterregulasies van die Gesondheidskomitee van Chrissiesmeer, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 4 van 8 Januarie 1930, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die tweede paragraaf van regulasie 14 deur die volgende te vervang:—

"'n Geld van R1.50 is betaalbaar vir 'n eerste aansluiting asook vir 'n heraansluiting by die Komitee se watervoorsieningstelsel nadat die toevoer afgesluit is op versoek van 'n verbruiker of weens 'n oortreding van hierdie regulasies of wanbetaling van 'n rekening vir water gelewer."

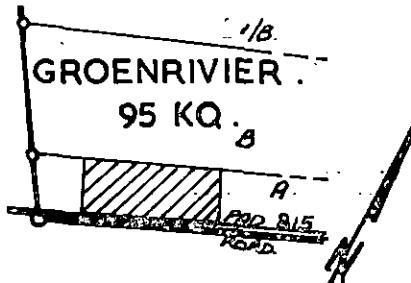
T.A.L.G. 5/104/79.

Administrateurskennisgewing No. 436.] [23 Junie 1965.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANNINGSWERWITUUT OP DIE PLAAS GROENRIVIER NO. 95—K.Q., DISTRIK THABAZIMBI.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 138, gedateer 19 Februarie 1964, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die serwituit ten opsigte van die onbepaalde serwituit waarrvan Gedeelte A van die plaas Groenrivier No. 95—K.Q., distrik Thabazimbi, onderworpe is, vanaf 1/75ste van 2,681 morg 116 vierkante roede na 10 morg, soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082-37/3/G/14.



DPO 8 - 082 - 37/3/G/14.

VERWYSING.REFERENCE.AFGEBAKENDE
UITSPANNINGDEMARCATED
OUT SPAN.

BESTAANDE PAD — EXISTING ROAD.

Administrator's Notice No. 437.] [23 June 1965.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Water Supply By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 888, dated the 3rd October, 1951, as amended, by the addition after Annexure 39 of the following:—

“ ANNEXURE 40.

(Applicable to consumers served by the Halfway House Water Supply Scheme within the Halfway House Local Area Committee area).

R c

(1) A basic charge in respect of every property which is or in the opinion of the Board can be connected to the Board's water main whether water is consumed or not, per month, per property	1 00
(2) Minimum charge for the first 7,000 gallons or part thereof consumed, taken through one meter, per month	2 45
(3) For every 1,000 gallons or part thereof in excess of the minimum quantity consumed in the same month, taken through one meter, per month	0 35."

T.A.L.G. 5/104/111.

Administrator's Notice No. 438.] [23 June 1965.
LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Water Supply By-laws of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 396, dated the 27th August, 1941, as amended, by the substitution for the Water Tariff of the following:—

“ Water Tariff.

1. The owner or occupier of any erf, sub-divided erf, stand or lot or other area with improvements, situated within the Municipality, shall be charged a monthly charge calculated on the following applicable tariff.

2. For the purposes of this tariff, unless the context otherwise indicates—

‘private dwelling’ means a building designed as a dwelling for a single family together with such out-buildings as are normally used in conjunction therewith.

Administrateurskennisgewing No. 437.] [23 Junie 1965.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na Aanhangsel 39 die volgende toe te voeg:—

„ AANHANGSEL 40.

(Van toepassing op verbruikers wat voorsien word deur die Halfway House-watervoorsieningskema binne die Halfway House-plaaslike Gebiedskomiteegebied).

R c

(1) 'n Basiese heffing ten opsigte van elke eiendom wat aangesluit is, of na die mening van die Raad by die Raad se hoofwaterleiding aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie, per maand, per eiendom	1 00
(2) Minimum vordering vir die eerste 7,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik, geneem deur een meter, per maand	2 45
(3) Vir elke 1,000 gellings of gedeelte daarvan bo die minimum hoeveelheid in dieselfde maand verbruik, geneem deur een meter, per maand	0 35."

T.A.L.G. 5/104/111.

Administrateurskennisgewing No. 438.] [23 Junie 1965.
MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 396 van 27 Augustus 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Watertarief deur die volgende te vervang:—

„ Watertarief.

1. Die eienaar of bewoner van enige erf, onderverdeelde erf, bouperseel of stuk grond of ander ruimte geleë binne die Munisipaliteit met verbeterings daarop, betaal aan die Raad 'n maandelikse heffing bereken volgens die hierna genoemde toepaslike tarief.

2. Vir die doeleindes van hierdie tarief, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

‘woonhuis’ 'n gebou ontwerp vir gebruik as 'n woning vir 'n enkele gesin tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik in verband daarmee gebruik word;

'flat' means a suite of rooms designed for residential occupation by a single family in a building under the same roof with other rooms or flats: Provided that such rooms are let separately for residential purposes without meals, every two such rooms or portion thereof under the same roof shall be deemed to be a flat.

3. Private Dwelling, Flat, Church or Hall and Provincial Hospital.

- (1) For the first 2,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month of part thereof, of: R2.50.
- (2) For all water consumed in excess of 2,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.

4. Building Contractors, Hotels, Clubs, Industries and Buildings use Exclusively for the Purpose of Storage.

(Excluding detached private dwellings and flats which shall be charged for under item 3 of this tariff.)

- (1) For the first 4,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R5.
- (2) For all water consumed in excess of 4,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.

5. Prisons.

- (1) For the first 8,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R10.
- (2) For all water consumed in excess of 8,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.

6. Louis Trichardt Primary School Hostel, High School Hostel for Girls, High School Hostel for Boys, Louis Trichardt High School, Louis Trichardt Primary School, Soutpansberg Primary School, Indian School.

- (1) For the first 36,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R45.
- (2) For all water consumed in excess of 36,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.

7. Vroue Federasie Nursing School, Maternity and Nursing Home.

- (1) For the first 4,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R5.
- (2) For all water consumed in excess of 4,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.

8. South African Railways and Harbours (for Water Exclusively Used for the Operation and Maintenance of its Railway System and for Dwellings and Living quarters Situated Within the Station Area, but not in Respect of other Dwellings.)

For all water supplied, per month or part thereof, per 1,000 gallons or part thereof: 60c.

9. Government and Provincial Offices.

(Excluding all detached private dwellings and flats for use by members of the staff which shall be charged for under item 3 of this tariff.)

- (1) For each separate Government or Provincial Department for which provision is made for an office or offices in a building erected or used for that purpose:
 - (a) For the first 2,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R2.50.
 - (b) For all water consumed in excess of 2,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part thereof, per month or part of a month: 60c.
- (2) Where any building or part of a building belonging to the State is occupied by private persons, the appropriate tariff shall be levied and charged in respect of such building or part thereof.

'woonstel' 'n stel kamers wat ontwerp is vir gebruik deur 'n enkele gesin in 'n gebou onder dieselfde dak met ander kamers of woonstelle: Met dien verstande dat waar kamers afsonderlik vir woondoeleindes verhuur word sonder die verskaffing van voedsel, elke twee sodanige woonkamers of gedeelte daarvan onder een dak as 'n woonstel beskou word.

3. Woonhuis, woonstel, kerk of saal en Provinciale Hospitaal.

- (1) Vir die eerste 2,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing per maand of gedeelte daarvan, van: R2.50.
- (2) Vir alle verbruik bo 2,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

4. Boukontrakteurs, hotelle, klubs, nywerhede en geboue uitsluitend vir die doel van opberging gebruik.

(Uitgesonderd losstaande wonings en woonstelle wat onder item 3 van hierdie tarief aangeslaan word.)

- (1) Vir die eerste 4,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing per maand of gedeelte daarvan, van R5.
- (2) Vir alle verbruik bo 4,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

5. Gevangenis.

- (1) Vir die eerste 8,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing, per maand of gedeelte daarvan, van: R10.
- (2) Vir alle verbruik bo 8,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

6. Louis Trichardtse Laerskoolkoshuis, Hoërskool Meisieskoshuis, Hoërskool Seunskoshuis, Hoërskool Louis Trichardt, Louis Trichardtse Laerskool, Soutpansbergse Laerskool, Indiërskool.

- (1) Vir die eerste 36,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing, per maand of gedeelte daarvan, van: R45.
- (2) Vir alle verbruik bo 36,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

7. Vroue Federasie-kleuterskool, Kraam- en Verpleeg-inrigting.

- (1) Vir die eerste 4,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing, per maand of gedeelte daarvan, van: R5.
- (2) Vir alle verbruik bo 4,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

8. Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens (vir water uitsluitend gebruik vir die werking en instandhouding van sy spoorwegstelsel en vir woonhuse en woonkwartiere wat op die stateterrein geleë is, maar nie ten opsigte van ander wonings nie).

Vir alle water gelewer, per maand of gedeelte van 'n maand, per 1,000 gellings of gedeelte daarvan: 60c.

9. Staatskantore en Provinciale kantore.

(Uitgesonderd losstaande wonings en woonstelle vir gebruik deur personeellede wat onder item 3 van hierdie tarief aangeslaan word.)

- (1) Vir elke afsonderlike Staats- of Provinciale Departement waarvoor voorsiening gemaak is vir 'n kantoor of kantore in 'n gebou vir dié doel opgerig of gebruik:
 - (a) Vir die eerste 2,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing, per maand of gedeelte daarvan, van: R2.50.

- (b) Vir alle verbruik bo 2,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.

- (2) Waar enige gebou of gedeelte van 'n gebou van die Staat deur privaat persone geokkupeer word, word die toepaslike tarief op sodanige gebou of gedeelte van 'n gebou gehef.

10. Businesses and any Other Type of Consumer not Specifically Mentioned in these Tariffs.

- (1) For each separate consumer in a building or part of a building, whether separately metered or not:—
 - (a) For the first 3,000 gallons or part thereof, whether water is consumed or not, a minimum charge per month or part thereof, of: R3.75.
 - (b) For all water consumed in excess of 3,000 gallons in the same month, per 1,000 gallons or part therefor, per month or part of a month: 60c.
- (2) Where consumers who are mentioned elsewhere in these tariffs, partly occupy such buildings, the appropriate tariff shall be applied.

11. Municipal Departments Including Bantu Locations.

At cost based on the cost of the preceding financial year.

12. These tariffs shall be of force and effect as from 1st July, 1965."

T.A.L.G. 5/104/20.

Administrator's Notice No. 439.]

[23 June 1965.

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 179, dated the 29th February, 1956, as amended, as follows:—

1. By the substitution for the first paragraph of Schedule 1 of the following:—

"*Group A.*—All employees remunerated on a basic salary scale of which the commencing notch is R2,736 and over."

2. By the substitution under Group C of Schedule 1 for the amount "R1,224" of the amount "R1,476".

T.A.L.G. 5/54/32.

Administrator's Notice No. 440.]

[23 June 1965.

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 521, dated the 15th June, 1955, as amended, with effect from the 1st July, 1965, as follows:—

1. By the substitution for paragraph (a) of sub-section (2) of section 11 of the following:—

"(a) Every employee shall take vacation leave of at least one-half of the annual leave due, during the leave year following the year in which it was credited, failing which the equivalent number of working days' leave which have not been taken shall be forfeited unless such failure was due to the operation of any of the provisions of sub-sections (1), (2) or (3) of section 3 of these regulations."

4

10. Besighede en enige ander tipe verbruiker nie spesifiek in hierdie tariewe genoem nie.

- (1) Vir elke afsonderlike verbruiker in 'n gebou of gedeelte van 'n gebou, hetsy afsonderlik gemeter al dan nie:—
 - (a) Vir die eerste 3,000 gelling of gedeelte daarvan, of water verbruik word al dan nie, 'n minimum heffing, per maand of gedeelte daarvan, van: R3.75.
 - (b) Vir alle verbruik bo 3,000 gelling in dieselfde maand, per 1,000 gelling of gedeelte daarvan per maand of gedeelte van 'n maand: 60c.
- (2) Waar verbruikers wat elders in die tariewe genoem word, sulke geboue gedeeltelik okkuper, word die toepaslike tarief toegepas.

11. Munisipale Departemente insluitende Bantuelokasies.

Teen kosprys gebaseer op die koste van die voorafgaande finansiële jaar.

12. Hierdie tariewe tree in werking met ingang van 1 Julie 1965."

T.A.L.G. 5/104/20.

Administrateurskennisgewing No. 439.]

[23 Junie 1965.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Springs, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 179 van 29 Februarie 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die eerste paragraaf van Bylae 1 deur die volgende te vervang:—

"*Groep A.*—Alle werknemers wat besoldig word teen 'n basiese salarisstaal waarvan die aanvangskeerf R2,736 en hoër is."

2. Deur onder Groep C van Bylae 1 die bedrag "R1,224" deur die bedrag "R1,476" te vervang.

T.A.L.G. 5/54/32.

Administrateurskennisgewing No. 440.]

[23 Junie 1965.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Germiston, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 521 van 15 Junie 1955, soos gewysig, word hierby met ingang 1 Julie 1965 soos volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel 11 deur die volgende te vervang:—

"(a) Elke werknemer moet ten minste die helfte van sy vakansieverlof wat hom jaarliks toekom, neem in die verlofjaar wat volg nadat dit gekrediteer is, en indien hy versuim om dit te doen, word die gelykstaande aantal werkdae verlof wat nie geneem is nie, verbeur, tensy sodanige versuim toe te skryf is aan die toepassing van enige van die bepalings van subartikels (1), (2) of (3) van artikel 3 van hierdie regulasies."

2. By the insertion after section 11 of the following:—

"Leave Bonus."

11 bis. A vacation leave bonus shall be paid to all temporary and permanent White employees in the service of the Council, subject to the following terms and conditions:—

(1) The amount of the leave bonus shall be equivalent to 5 per cent of the employee's pensionable salary per annum.

(2) The leave bonus shall be reckoned on the pensionable salary applicable at the date on which such leave commences.

(3) The leave bonus shall not be taken into account for pension purposes.

(4) The leave bonus shall only be paid once in respect of any year of service.

(5) The leave bonus in respect of any year of service shall be paid only on the working day prior to the date on which the employee's leave commences: Provided that an application for continuous leave of at least 10 working days, reckoned on a five-day week basis or 12 working days, reckoned on a six-day week basis is approved. Such leave shall be taken before the end of the following year of service.

(6) (a) An employee in the service of the Council as at the 1st July, 1964, shall qualify for his leave bonus on any date after the 1st July, 1965.

(b) The year of service for leave bonus purposes for employees in the Council's service as at 1st July, 1964, shall be deemed to commence on the 1st July, 1964.

(7) Other employees, except those mentioned in sub-section (6), shall qualify for their first leave bonus on any date after completion of one year's service.

(8) Employees recalled from vacation leave shall retain their leave bonus.

(9) Employees who, as a result of the exigencies of the service, cannot take vacation leave within a year from the date on which they were entitled to a leave bonus, shall not forfeit such bonus. Such employees shall be paid their leave bonus on the last working day of the said year.

(10) The leave bonus in respect of any year of service shall be reduced proportionately in respect of any period during which the employee is absent on unpaid leave.

The proportional reduction shall apply as follows:—

Employees working a five-day week: $\frac{1}{250}$ for each working day of unpaid leave.

Employees working a six-days week: $\frac{1}{300}$ for each working day of unpaid leave.

(11) If an employee in the service of the Council as at the 30th November, 1964, and before the 30th June, 1965, or before he has completed one year's service, should resign, die or retire or have his services terminated by the Council as a result of reduction in staff on account of re-organisation, such employee shall not be entitled to a leave bonus but shall be entitled to leave in terms of the leave conditions on which he was appointed.

(12) On the termination of the service after the 1st July, 1965, of an employee who qualifies for a leave bonus as a result of retirement, death or a reduction in staff on account of re-organisation, such employee shall receive a leave bonus *pro rata* in respect of each completed month of service.

(13) The application of the conditions contained in sub-sections (1) to (12) inclusive shall in all instances where no specific provision is made, be subject to and be read in conjunction with the Council's Staff Regulations in so far as such regulations apply to leave privileges, irrespective of the fact that an employee can still lay claim to leave in terms of those regulations, and, subject to the restrictions in terms of the said regulations, the time at which

2. Deur die volgende na artikel 11 in te voeg:—

"Verlofbonus."

11 bis. 'n Vakansieverlofbonus word aan alle tydelike en permanente Blanke werknemers in diens van die Raad, onderworpe aan die volgende bepalings en voorwaardes, betaal:—

(1) Die bedrag van die verlofbonus is gelyk aan 5 persent van die werknemer se pensioendraende salaris per jaar.

(2) Die verlofbonus word bereken op die pensioendraende salaris soos op die datum waarop die betrokke verlof 'n aanvang neem.

(3) Die verlofbonus word nie vir pensioendoelendes in aanmerking geneem nie.

(4) Die verlofbonus word slegs een keer ten aansien van enige diensjaar betaal.

(5) Die verlofbonus ten opsigte van enige diensjaar word slegs uitbetaal op die werkdag voor die datum waarop die werknemer se verlof 'n aanvang neem: Met dien verstande dat 'n aansoek om ononderbroke verlof van ten minste 10 werkdae, bereken op 'n basis van 'n vyfdaagse werkweek of 12 werkdae, bereken op 'n basis van 'n sesdaagse werkweek goedgekeur is. Sodanige verlof moet geneem word voor die einde van die volgende diensjaar.

(6) (a) 'n Werknemer wat op 1 Julie 1964 in diens van die Raad was, kwalifiseer vir sy eerste verlofbonus op enige datum van 1 Julie 1965 af.

(b) Die diensjaar vir verlofbonus-doeleindes vir enige werknemer wat op 1 Julie 1964 in diens van die Raad was, word geag op 1 Julie 1964 'n aanvang te neem.

(7) Ander werknemers uitgesondert dié in sub- artikel (6) genoem, kwalifiseer vir hulle eerste verlofbonus op enige datum na voltooiing van een jaar se diens.

(8) Werknemers wat van vakansieverlof teruggeroept word, behou hulle verlofbonus.

(9) Werknemers wat as gevolg van die vereistes van die diens nie hulle vakansieverlof binne 1 jaar nadat hulle op 'n verlofbonus geregtig is, kan neem nie, verbeur nie hulle verlofbonus nie. Sodanige verlofbonus word op die laaste werkdag van sodanige jaar aan dié werknemers uitbetaal.

(10) Die verlofbonus ten opsigte van enige diensjaar word proporsioneel verminder ten aansien van enige tydperk gedurende welke die werknemer met onbetaalde verlof afwesig is.

Die proporsionele vermindering geskied soos volg:—

Werknemers wat 'n vyfdaagse week werk: $\frac{1}{250}$ vir elke werkdag onbetaalde verlof.

Werknemers wat 'n sesdaagse werk werk: $\frac{1}{300}$ vir elke werkdag onbetaalde verlof.

(11) 'n Werknemer wat op 30 November 1964 in diens van die Raad is en voor 30 Junie 1965 of voordat hy een diensjaar voltooi het, bedank, sterwe, aftree of wie se dienste deur die Raad beëindig word as gevolg van 'n vermindering in personeel weens reorganisasie, ontvang geen verlofbonus nie, maar is op die verlof ingevolge die verlofvoorwaardes waarvolgens hy aangesel is, geregtig.

(12) By die diensbeëindiging, na 1 Julie 1965, van 'n werknemer wat vir 'n verlofbonus kwalifiseer, as gevolg van aftrede, afsterwe of vermindering in personeel weens reorganisasie, ontvang sodanige werknemer sy verlofbonus *pro rata* ten opsigte van elke voltooide maand van diens.

(13) Die toepassing van die voorwaardes in sub-artikels (1) tot en met (12) vervat, is in alle opsigte waar daar hierin nie spesifiek voorsiening gemaak word nie, onderworpe aan en word saamelees met die Raad se Personeelregulasies vir soverre hierdie regulasies betrekking het op verlofvoorregte, ongeag die feit dat 'n werknemer ingevolge voormalde regulasies nogtans aanspraak kan maak op verlof en, onderworpe aan die beperkings ingevolge gemelde regulasies, berus die tydstip waarop verlof geneem

such leave can be taken for the purpose of these regulations, rests entirely with the Head of the department in which the employee is employed or the Management Committee, as the case may be."

3. By the substitution for Schedule II of the following:

"SCHEDULE II.

SCALE OF VACATION AND SICK LEAVE.

Leave group.	Vacation leave (working days per annum on full pay).		Sick leave: Cumulative for continuing cycle of three leave years.			
			Working days per annum on full pay.	Working days per annum on half pay.	Working days per annum on full pay.	Working days per annum on half pay.
	Five-day week.	Six-day week.	Five-day week.	Six-day week.	Five-day week.	Six-day week.
A	28	34	22	26	22	26
B	24	28	22	26	22	26
C	22	26	22	26	22	26
D	20	24	22	26	22	26".

T.A.L.G. 5/54/1.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 211 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF STAND No. 317, SUNNYRIDGE TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Colaston Investments (Pty.), Ltd., in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Stand No. 317, Sunnyridge township, to permit the stand being used for the erection of shops and flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 212 OF 1965.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/31.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Towns-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of the remaining extent of Lot No. 38, Florida township, from "General Residential" to "Special" for the use of the said lot as General Business and a public garage.

kan word vir die toepassing van hierdie regulasies, uitsluitlik by die Hoof van die departement waarin die werknemer werkzaam is of die Bestuurskomitee, na gelang van die geval."

3. Deur Bylae II deur die volgende te vervang:

"BYLAE II.

VAKANSIE- EN SIEKTEVERLOFSKAAL.

Verlof-groep.	Vakansieverlof (werkdae per jaar met volle besoldiging).		Siekteverlof: Wat vir 'n voortdurende kringloop van drie jaar kan ophoop.			
	Werkdae per jaar met volle besoldiging.	Werkdae per jaar met halfbesoldiging.	'n Werkweek van vyf dae.	'n Werkweek van ses dae.	'n Werkweek van vyf dae.	'n Werkweek van ses dae.
A	28	34	22	26	22	26
B	24	28	22	26	22	26
C	22	26	22	26	22	26
D	20	24	22	26	22	26".

T.A.L.G. 5/54/1.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 211 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN STANDPLAAS No. 317, DORP SUNNYRIDGE.

Hierby word bekendgemaak dat "Colaston Investments (Pty.), Ltd." ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Standplase No. 317, dorp Sunnyridge, ten einde dit moontlik te maak dat die standplaas vir die oprigting van winkels en woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 212 VAN 1965.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEG-SKEMA No. 1/31.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnantie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van die restant van Erf No. 38, dorp Florida, van "Algemene Woonstreek" na "Spesiaal" vir die gebruik van gesegde erf as Algemene Besigheid en 'n publieke garage.

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/31. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd July, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 213 OF 1965.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/66.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by conferring a Special zoning on the undermentioned erven to permit a general increase in the maximum height of any proposed buildings on the site and an increase in the coverage on the erven mentioned in paragraph (a) below:—

<i>Erf No.</i>	<i>Use.</i>
(a) R/1030, Arcadia.....	General Business.
R/307, Arcadia.....	
1058, Arcadia.....	Special business.
(b) 1/A/309, Arcadia.....	General residential.
1/C/308, Arcadia.....	
1/C/312, Arcadia.....	

The use of the properties, in terms of the Pretoria Town-planning Scheme No. 1, of 1944, as amended, remains unaltered.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/66. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within a month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd July, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 214 OF 1965.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/77.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the substitution of Plan No. 306 for Plan No. 274, Annexure B in respect of Consolidated Lot No. 214, Riviera, situate on the corner of Louis Botha Avenue and Viljoen Street.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 22 Julie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 213 VAN 1965.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/66.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur 'n spesiale indeling op die ondergemelde ewe toe te ken ten einde 'n algemene vermeerdering toe te laat van die maksimum hoogte van enige voorgestelde geboue op die perseel en 'n vermeerdering van die bouoppervlakte op die ewe in paragraaf (a) hieronder genoem:—

<i>Erf no.</i>	<i>Gebruik.</i>
(a) R/1030, Arcadia.....	Algemene besigheid.
R/307, Arcadia.....	
1058, Arcadia.....	Spesiale besigheid.
(b) 1/A/309, Arcadia.....	
1/C/308, Arcadia.....	Algemene woon.
1/C/312, Arcadia.....	

Die gebruik van die eiendomme, ingevolge die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, bly onveranderd.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/66 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 22 Julie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 214 VAN 1965.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/77.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur Plan No. 274 met Plan No. 306, Bylae B te vervang ten opsigte van Gekonsolideerde Lot No. 214, Riviera, geleë op die hoek van Louis Bothalaan en Viljoenstraat.

7

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/77. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd July, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 215 OF 1965.

KEMPTON PARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Kempton Park has applied for Kempton Park Town-planning Scheme No. 1, 1952, to be amended by altering the Density Zoning of the remaining extent of the farm Zuurfontein No. 33—I.R., District of Kempton Park, from 1 dwelling per 15,000 square feet to 1 dwelling per 10,000 square feet.

This amendment will be known as Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/12. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd July, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 216 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SIMMONDSVILLE TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Anna Johanna Delport Simmonds for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 115—I.Q., District Potchefstroom, to be known as Simmondsville.

The proposed township is situated south-east of Carletonville Township, south of and abuts the Carletonville-Fochville Road (P.61/1).

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Verdere besonderhede van hierde skema (wat Pretoria-dorpsaagskema No. 1/77 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 22 Julie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 215 VAN 1965.

KEMPTON PARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/12.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park aansoek gedoen het om Kempton Park-dorpsaanlegskeema No. 1, 1952, te wysig deur die Digtheidsbepaling ten opsigte van die resterende gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 33—I.R., distrik van Kempton Park te verander vanaf 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet tot 1 woonhuis per 10,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skeema (wat Kempton Park-dorpsaanlegskeema No. 1/12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 22 Julie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 216 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SIMMONDSVILLE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Anna Johanna Delport Simmonds aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 115—I.Q., distrik Potchefstroom, wat bekend sal wees as Simmondsville.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van dorp Carletonville, suid van en grens aan die Carletonville-Fochville Pad (P.61/1).

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 217 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DADAVILLE (INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Suliman Essop Dadabhay, for permission to lay out a township on the farm Vlakfontein No. 546—I.Q., District Vereeniging, to be known as Dadaville (Indian) Township.

The proposed township is situated east of and abuts the Johannesburg-Vereeniging Road situated on Portion 51 and a portion of Portion 50 of the farm Vlakfontein, District Vereeniging.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 218 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 203, PARKTOWN TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Ethel Miller, married out of community of property to Hyman Miller in terms of section *one* of the removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 203, Parktown township, to permit the erf being used for a nursing home.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 217 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DADAVILLE (INDIÉR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Suliman Essop Dadabhay, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vlakfontein No. 546—I.Q., distrik Vereeniging, wat bekend sal wees as Dadaville Indiërdorp.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die Johannesburg-Vereeniging Pad, geleë op gedeelte 51 en 'n gedeelte van Gedeelte 50 van dié plaas Vlakfontein, distrik Vereeniging.

Die aansoek met die betrokke pláine, dokumente en inligting lê ter insaai op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 218 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELWAARDES VAN ERF No. 203, DORP PARKTOWN.

Hierby word bekendgemaak dat Ethel Miller, buitegemeenskap van goedere getroud met Hyman Miller, in gevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 203, dorp Parktown, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n verpleeginrigting gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

NOTICE No. 219 OF 1965.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/29.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of the use to which the undermentioned erven may be put, subject to certain conditions:—

1. Remaining extent of Lot No. 111, Florida Township, from "General Residential" to "General Business".
2. Lot No. 37, Florida Township, from "Special Residential" to "Restricted Industrial".
3. Lot No. 455, Florida Township, from "Special Residential" to "Special" for parking purposes.
4. Lots Nos. 539 and 543, Florida Township, from "Special Residential" with a density zoning of "One Dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density zoning of "One Dwelling per 8,000 square feet".
5. Lot No. 539 and Portion A of Lot No. 540, Florida Township, from "Special Residential" to "General Residential".
6. Lot No. 85, Florida Township, by the application of a sub-clause allowing for a coverage on the ground floor of 90 per cent and on upper floors of 50 per cent.

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/29. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd July, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

10:

KENNISGEWING No. 219 VAN 1965.

ROODEPOORT-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/29.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-dorpsaanlegsksema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van die gebruik waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaarde:—

1. Restant van Erf No. 111, dorp Florida, van „Algemene Woonstreek“ tot „Algemene Besigheid“.
2. Erf No. 37, dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ tot „Beperkte Nywerheid“.
3. Erf No. 455, dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ tot „Spesiaal“ vir parkeerdoeleindes.
4. Erwe Nos. 539 en 543, dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ met 'n digtheidstreek van „een woning per erf“ tot „Spesiale Woonstreek“ met 'n digtheidstreek van „een woning per 8,000 vierkante voet“.
5. Erf No. 539 en Gedeelte A van Erf No. 540, dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ tot „Algemene Woonstreek“.
6. Erf No. 85, dorp Florida, deur die toepassing van 'n subklousule wat voorsiening sal maak vir 'n dekkingstreek van 90 persent op die grondvloer en 50 persent op hoër vloere.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegsksema No. 1/29 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 22 Julie 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

NOTICE No. 220 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 1594, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Cornelia Florence Bell (born Korkie), widow, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1594, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria; within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th June, 1965.

NOTICE No. 221 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONUMENT-
PARK EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Jacob Eliza de Villiers for permission to lay out a township on the farm Waterkloof No. 378—J.R., District of Waterkloof, to be known as Monumentpark Extension No. 4.

The proposed township is situated south-west of and abuts Monumentpark Township, west of and abuts the Pretoria-Delmas road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th June, 1965.

KENNISGEWING No. 220 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 1594, DORP
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Cornelia Florence Bell (gebore Korkie), weduwee, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van titelvoorwaardes van Erf No. 1594, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 9 Junie 1965.

9-16-23

KENNISGEWING No. 221 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONU-
MENTPARK UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Jacob Eliza de Villiers aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterkloof No. 378—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Monumentpark Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan dorp Monumentpark, wes van en grens aan die Pretoria-Delmas pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

NOTICE No. 222 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONUMENT-PARK EXTENSION NO. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Petrus Lafras Uys for permission to lay out a township on the farm Waterkloof No. 378—J.R., District of Pretoria, to be known as Monumentpark Extension No. 3.

The proposed township is situated south-west of and abuts Monumentpark Township, west of and abuts the Pretoria-Delmas road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 223 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF REMBRANDT-PARK EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Erasmus Petrus Nortier for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg, to be known as Rembrandt Park Extension No. 1 Township.

The proposed township is situated south-west of Rembrandt Park Township and abuts Wordsworth Avenue, north-west of Edenvale Hospital.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the

KENNISGEWING No. 222 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONUMENTPARK UITBREIDING NO. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Petrus Lafras Uys aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterkloof No. 378—I.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Monumentpark Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan dorp Monumentpark, wes van en grens aan die Pretoria-Delmas pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 223 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP REMBRANDT-PARK UITBREIDING NO. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Erasmus Petrus Nortier aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Rembrandt Park Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van dorp Rembrandt Park en grens aan Wordsworthlaan, noordwes van Edenvale-hospitaal.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die

Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 224 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF REMBRANDT RIDGE TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by George Gonsalves Sequira for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg, to be known as Rembrandt Ridge.

The proposed township is situated south and south-west of Lombardy East Township, west of Rembrandt Park Township and abuts Wordsworth Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection, or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 225 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RANDHART EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ascot Township (Pty.) Ltd., for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 108—I.R., District of Alberton, to be known as Randhart Extension No. 1.

The proposed township is situated south and west of and abuts Randhart Township, west of New Market Agricultural Holdings and abuts the Johannesburg-Vereeniging road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 224 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP REMBRANDT RIDGE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat George Gonsalves Sequira aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Rembrandt Ridge.

Die voorgestelde dorp lê suid en suidwes van dorp Lombardy-Oos, wes van dorp Rembrandt Park en grens aan Wordsworthlaan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan, met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 225 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RANDHART UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ascot Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 108—I.R., distrik Alberton, wat bekend sal wees as Randhart Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suid en wes van en grens aan dorp Randhart, wes van New Market-landbouhoeves en grens aan die Johannesburg-Vereeniging-pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 226 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ATHOLL EXTENSION No. 17 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by John Gavin Paterson Tomlinson for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg, to be known as Atholl Extension No. 17.

The proposed township is situated west of Wynberg Township, south-west of the junction of Third Avenue and Andries Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor; Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection, or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 227 OF 1965.

TZANEEN MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Tzaneen has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 226 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ATHOLL UITBREIDING No. 17.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat John Gavin Paterson Tomlinson aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Atholl Uitbreiding No. 17.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Wynberg, suidwes van die aansluiting van Derde Laan en Andriesstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 227 VAN 1965.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorperraad Tzaneen 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom

powers conferred on him by sub-section (7) of section nine of the said Ordinance altered the boundaries of the Municipality of Tzaneen by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/71.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF TZANEEN.

Proposed Extension of Boundaries—Description of Area to be Included.

Beginning at the north-eastern beacon of Portion a of Portion 4 (Diagram S.G. No. A.49/29) of the farm Pusela No. 555—L.T.; proceeding thence south-eastwards and generally westwards along the boundaries of the following portions of the farm Pusela No. 555—L.T., so as to include them in this area: the said Portion a of Portion 4, Portion 105 (Diagram S.G. No. A.2708/45), Portion 80 (Diagram S.G. No. A.3468/41), Portion 115 (Diagram S.G. No. A.1949/47), Portion 116 (Diagram S.G. No. A.3965/47) and Portion 128 (Dan Mag Estate No. 2) (Diagram S.G. No. A.5539/49), to the southernmost beacon of the last-named portion, thence continuing westwards along the northern boundaries of Portion 218 (Diagram S.G. No. A.898/59), to the north-western beacon of the last-named portion, thence north-eastwards along the north-western boundary of Portion 129 (Diagram S.G. No. A.5540/49), to the westernmost beacon of Portion 128 (Dan Mag Estate No. 2) (Diagram S.G. No. A.5539/49), thence generally northwards along the boundaries of the following portions of the farm Pusela No. 555—L.T., so as to include them in this area: the said Portion 128, Portion 76 (Diagram S.G. No. A.1715/41) Portion 206 (Diagram S.G. No. A.5556/57) (being Tzaneen Extension No. 6 Township) and Portion 73 (Diagram S.G. No. A.221/40), to the northernmost beacon of the last-named portion, thence generally south-eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Pusela No. 555—L.T., so as to include them in this area: the said Portion 73, Portion 74 (Diagram S.G. No. A.222/40), Portion a of Portion 9 (Diagram S.G. No. A.3022/30), Portion 68 (Diagram S.G. No. A.2713/39) to the easternmost beacon of the last-named portion, on the existing Tzaneen Municipal boundary, thence south-westwards and generally south-eastwards along the said existing Tzaneen Municipal boundary, to the north-eastern beacon of Portion a of Portion 4 (Diagram S.G. No. A.49/29) of the farm Pusela No. 555—L.T., the place of beginning.

NOTICE No. 228 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KEMPTON RIDGE TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Township and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Martha Johanna Wilhelmina Adriana Marais for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 32—I.R., District of Kempton Park, to be known as Kempton Ridge.

The proposed township is situated north-east of and abuts Nimropark Township, south-west of and abuts Birchleigh Agricultural Holdings, west of and abuts Kempton Park Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

verleen by subartikel (7) van artikel nege van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/71.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.

Voorgestelde uitbreiding van grense.—Beskrywing van gebied wat ingelyf staan te word.

Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte a van Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A.49/29) van die plaas Pusela No. 555—L.T.; daarvandaan suidooswaarts en algemeen weswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Pusela No. 555—L.T., om hulle in hierdie gebied in te sluit: die genoemde Gedeelte a van Gedeelte 4, Gedeelte 105 (Kaart L.G. No. A.2708/45), Gedeelte 80 (Kaart L.G. No. A.3468/41), Gedeelte 115 (Kaart L.G. No. A.1949/47), Gedeelte 116 (Kaart L.G. No. A.3965/47) en Gedeelte 128 (Dan Mag Estate No. 2) (Kaart L.G. No. A.5539/49), tot by die suidelikste baken van die laasgenoemde gedeelte, daarvandaan verder weswaarts langs die noordelike grense van Gedeelte 218 (Kaart L.G. No. A.898/59), tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte, daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van Gedeelte 129 (Kaart L.G. No. A.5540/49) tot by die westelikste baken van Gedeelte 128 (Dan Mag Estate No. 2) (Kaart L.G. No. A.5539/49), daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Pusela No. 555—L.T., om hulle in hierdie gebied in te sluit: die genoemde Gedeelte 128, Gedeelte 76 (Kaart L.G. No. A.1715/41), Gedeelte 206 (Kaart L.G. No. A.5556/57) (synde Tzaneen Uitbreiding N°. 6 Dorp) en Gedeelte 73 (Kaart L.G. No. A.221/40), tot by die noordelikste baken van die laasgenoemde gedeelte, daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Pusela No. 555—L.T., om hulle in hierdie gebied in te sluit: die genoemde Gedeelte 73, Gedeelte 74 (Kaart L.G. No. A.222/40), Gedeelte a van Gedeelte 9 (Kaart L.G. No. A.3022/30), Gedeelte 68 (Kaart L.G. No. A.2713/39) tot by die oostelikste baken van die laasgenoemde gedeelte, op die bestaande Tzaneen Munisipale grens, daarvandaan suidweswaarts en algemeen suidooswaarts langs die genoemde bestaande Tzaneen Munisipale grens, tot by die noordoostelike baken van Gedeelte a van Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A.49/29) van die plaas Pusela No. 555—L.T., die begin punt.

16-23-30

KENNISGEWING No. 228 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP KEMPTON RIDGE.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Martha Johanna Wilhelmina Adriana Marais aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 32—I.R., distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Kempton Ridge.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan dorp Nimropark, suidwes van en grens aan Birchleigh Landbouhoeves, wes van en grens aan Kempton Park Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th June, 1965.

NOTICE No. 229 OF 1965.

ZEERUST TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Zeerust has applied for Zeerust Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended as follows:

1. By the rezoning of the different uses in the Group Area for Coloured Persons, and by amending the width and position of Proposed Road No. 16.
2. By the rezoning of the land between the Provincial Road No. P.2/1 and the proposed new Indian Area on recommendation from the Department of Community Development from "Undetermined" to "Municipal" to act as a buffer between the Indian Area and the Residential Erven opposite.
3. By the rezoning of Portion B of Block 2, Portion 1/A, Portion A and Portion B of Block 3, portion of the remainder of Block 4 and Erven Nos. 7, 35, 37, 39, 40, 63 and 65, Zeerust township, from "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 10,000 square feet to "General Business" as an extension to the existing business area. The building lines are imposed as the streets are narrow.
4. Erven Nos. 478, 483, 484 and 489 Burger Right Erven, are rezoned from "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 15,000 square feet to "General Industrial" as an extension to the existing Industrial Area.
5. Portion of the farm Hazia No. 240—J.P., as shown on the map is rezoned from "Proposed Public Open Space No. 22" and "Commonage" to "Special" with a density of one dwelling-house per 20,000 square feet to provide for the proposed new drive-in-cinema and pleasure resort.
6. Zeerust Extension No. 2 is now brought into the Town-planning Scheme and zoned according to its Conditions of Title except all the Special Residential erven are now rezoned to "General Industrial" to create a new Industrial Township.
7. Portion of the farm Hazia No. 240—J.P., as shown on the map, is rezoned from "Proposed Public Open Space No. 23" to "General Industrial" with a density of one dwelling-house per 20,000 square feet as a further extension of the Industrial Area, Zeerust Extension No. 2.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 16 Junie 1965.

16-23-30

KENNISGEWING No. 229 VAN 1965.

ZEERUST-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Zeerust aansoek gedoen het om Zeerust-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, soos volg te wysig:

1. Deur die indeling van die verskillende gebruikte in die Groepsgebied vir Kleurlinge, en deur die wysiging van die breedte en posisie van Voorgestelde Pad No. 16.
2. Deur die herindeling van die gebied tussen die Provinciale Pad No. P.2/1 en die voorgestelde nuwe Indiërgebied van „Onbepaald“ tot „Munisipaal“, om te verseker dat 'n buffer tussen die Indiërgebied en die woongebied geskep word en dus te voldoen aan die aanbeveling van die Departement van Gemeenskapsbou.
3. Deur die herindeling van Gedeelte B van Blok 2, Gedeelte 1/A, Gedeelte A en Gedeelte B van Blok 3, gedeelte van die restant van Blok 4, en Erwe Nos. 7, 35, 37, 39, 40, 63 en 65, Zeerust dorp, van „Spesiale Woongebied“ met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet tot „Algemene Besigheid“ as 'n uitbreiding van die bestaande Besigheidsgebied. Die boulyne word voorsien omdat die strate nou is.
4. Erwe Nos. 478, 483, 484 en 489, Burgerregerwe, word heringedeel van „Spesiale Woongebied“ met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet, tot „Algemene Nywerheid“ as 'n uitbreiding aan die bestaande Nywerheidsgebied.
5. Gedeelte van die plaas Hazia No. 240—J.P., soos op die kaart aangedui, word heringedeel van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 22“ en „Dorpsmeent“ tot „Spesiale“ met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vierkante voet, om voorsering te maak vir die voorgestelde nuwe inrytheater en plesieroord.
6. Zeerust Uitbreiding No. 2 word nou in die dorpsaanlegskema ingebring en ingedeel volgens die Titelvoorraades, maar in die geval van Spesiale Woongrondsoort word hul nou heringedeel as „Algemene Nywerheid“ om 'n nuwe Nywerheidsdorp te skep.
7. Gedeelte van die plaas Hazia No. 240—J.P., soos op die kaart aangedui word van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 23“ tot „Algemene Nywerheid“ met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vierkante voet heringedeel, as 'n verdere uitbreiding aan die Nywerheidsgebied, Zeerust Uitbreiding No. 2.

This amendment will be known as Zeerust Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Zeerust, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th August, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd June, 1965.

NOTICE No. 230 OF 1965.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/69.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of the western portion of Erf No. 141, Villieria, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of a public garage thereon.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/69. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th August, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd June, 1965.

NOTICE No. 231 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF THE REMAINING EXTENT OF ERF NO. 270, KEMPTON PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Ronawi (Pty.) Ltd. in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of the Remaining Extent of Erf No. 270, Kempton Park township, to permit the erf being used for dwelling houses and residential buildings and with the special consent of the Town Council of Kempton Park for places of public worship, places of instruction, social halls, institutions and special buildings.

The application, and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd June, 1965.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Zeerust-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Zeerust en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinie*, d.w.s. op of voor 6 Augustus 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in-kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Junie 1965.

23-30-7

KENNISGEWING No. 230 VAN 1965.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/69.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe-en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van die westelike gedeelte van Erf No. 141, Villieria, van „Spesiale Woon“ tot „Spesiaal“ ten einde die oprigting van 'n openbare garage daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/69 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinie*, d.w.s. op of voor 6 Augustus 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in-kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Junie 1965.

23-30-7

KENNISGEWING No. 231 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN DIE RESTERENDE GEDEELENTE VAN ERF NO. 270, DORP KEMPTON PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Ronawi (Eiendoms), Beperk ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet Opheffing van beperkings in Dorpe, 1964, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van die Resterende Gedeelte van Erf No. 270, dorp Kempton Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir woonhuise en woongeboue en met die spesiale toestemming van die Stadsraad van Kempton Park vir plekke vir openbare godsdiensoefeninge, onderrigplekke, geselligheidsale, intrigings en spesiale-geboue, gebruik word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van dié Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Junie 1965.

23-30-7

NOTICE No. 232 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF EVANDER EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Evander Township, Limited, for permission to lay out a township on the farm Winkelhaak No. 135—I.S., District Bethal, to be known as Evander Extension No. 4.

The proposed township is situated north of townships Evander and Evander Extension No. 1.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd June, 1965.

NOTICE No. 233 OF 1965.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/33.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council for Roodepoort has applied for Roodepoort Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of:—

- (1) Stand No. 1229, Horison Township Extension No. 1, from "Special" (hotel and purposes incidental thereto) to "General Residential";
- (2) Portion A of Lot No. 190, Florida Township, from "General Residential" to "General Business";
- (3) Stand Nos. 1847, 1848 and A of 1609, Roodepoort Township, from "Special Residential" to "General Business";
- (4) Part of De Kock Street, Roodepoort Township (which is being closed), between the southern boundary of the township and the southern boundary of Geoffrey Street, to "General Business".

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/33. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th August, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd June, 1965.

KENNISGEWING No. 232 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP EVANDER UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Evander Township, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Winkelhaak No. 135—I.S., distrik Bethal, wat bekend sal wees as Evander Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê noord van dorpe Evander en Evander Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 23 Junie 1965:

23-30-7

KENNISGEWING No. 233 VAN 1965.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEG-SCHEMA No. 1/33.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van:—

- (1) Erf No. 1229, Dorp Horison Uitbreiding No. 1, van "Spesial" (hotel en gebruik wat daarmee gepaard gaan) tot "Algemene Woonstreek";
- (2) Gedeelte A van Erf No. 190, Dorp Florida, van "Algemene Woonstreek" tot "Algemene Besigheid";
- (3) Erwe Nos. 1847, 1848 en A van 1609, Dorp Roodepoort, van "Spesiale Woonstreek" tot "Algemene Besigheid".
- (4) Gedeelte van De Kockstraat, Dorp Roodepoort (wat tans gesluit word), tussen die suidelike grens van die dorp en die suidelike grens van Geofferystraat, tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 6 Augustus 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Junie 1965.

23-30-7

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**TENDERS.**

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
H.A. 26/65	Radiological equipment: Far East Rand Hospital	6/8/65
R.F.T. 38/65	Road marking paint.....	23/7/65
R.F.T. 40/65	Automotive brass fittings.....	23/7/65
R.F.T. 41/65	Vibrating plate compactors.....	23/7/65
W.F.T.B. 173/65	Laerskool Klipfontein No. 60: Erection	30/7/65
W.F.T.B. 174/65	Volksrustse Hoërskool: Electrical installation	16/7/65
W.F.T.B. 175/65	Belfast Clinic: Electrical installation	16/7/65
W.F.T.B. 176/65	Waterval-Boven Clinic: Electrical installation	16/7/65
W.F.T.B. 177/65	Laerskool Monument: Electrical installation	16/7/65
W.F.T.B. 178/65	Milton Primary School: Repairs and renovations	16/7/65
W.F.T.B. 179/65	Laerskool Tuinrand: Repairs and renovations	16/7/65

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**TENDERS.**

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitings-datum.
H.A. 26/65	Radiologiese toerusting: Verre-Oosrand-hospitaal	6/8/65
R.F.T. 38/65	Padmerkverf.....	23/7/65
R.F.T. 40/65	Geelkopertoebehoe vir voertuie..	23/7/65
R.F.T. 41/65	Vibrierende plaatverdigters.....	23/7/65
W.F.T.B. 173/65	Laerskool Klipfontein No. 60: Oprigting	30/7/65
W.F.T.B. 174/65	Volksrustse Hoërskool: Elektriese installasie	16/7/65
W.F.T.B. 175/65	Belfast Kliniek: Elektriese installasie	16/7/65
W.F.T.B. 176/65	Waterval-Bovense Kliniek: Elektriese installasie	16/7/65
W.F.T.B. 177/65	Laerskool Monument: Elektriese installasie	16/7/65
W.F.T.B. 178/65	Milton Primary School: Reparasies en opknappings	16/7/65
W.F.T.B. 179/65	Laerskool Tuinrand: Reparasies en opknappings	16/7/65

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinciale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paidepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

Contract R.F.T. 39/65.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 39 OF 1965.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF PORTION OF PROVINCIAL ROAD No. P.120-1, WITBANK-BETHAL, AND PORTION OF PROVINCIAL ROAD No. P.52-2.—MAIN ROADS 099 AND 0165, DISTRICT ROADS Nos. 247 AND 1725 (APPROXIMATELY 54·3 MILES).

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the above-mentioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D518, Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 6th July, 1965, at 9 a.m. at the Selborn Hotel, Bethal, to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 39 of 1965" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 30th July, 1965, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

J. J. DU PLESSIS.

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office, 18th July, 1965.

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegorderkwtansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verséeld koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Proviniale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

Kontrak R.F.T. 39/65.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERAARS.

TENDER No. R.F.T. 39 VAN 1965.

DIE KONSTRUKSIE EN BITUMINEUSE BEDEK-KING VAN GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD NO. P.120-1, WITBANK-BETHAL, EN GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD NO. P.52-2.—HOOPAAIE 099 EN 0165, DISTRIKSPAAIE Nos. 247 EN 1725 (ONGEVEER 54·3 MYL).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Kamer No. D518, Proviniale Gebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word, of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 6 Julie 1965, om 9-uur v.m. by die Selborn-Hotel, Bethal, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleenthed vir besigtigingsdoelindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi, in verséeld koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 39 van 1965" geëndosseer is, moet die Voorsitter Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur v.m. op Vrydag 30 Julie 1965, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand aangelever, moet tenders voor 11-uur v.m. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Proviniale Gebou by die Pretoriussstraatse hoof-publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat) Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

J. J. DU PLESSIS,
Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad.
Administrateurskantoor, 18 Junie 1965.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

DAVEL Health Committee Pound, on the 3rd July, 1965, at 10 a.m.—3 Oxen, 7 years, black and white.

FOCHVILLE Municipal Pound, on the 3rd July, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, 7 to 8 years, blue and white.

KLERKSDORP Municipal Pound, on the 1st July, 1965, at 10 a.m.—1 Heifer, Africander, 2 years, right ear swallowtail, left ear half-moon in front; 1 heifer, Jersey, 2 years; 1 heifer, 2 years, right ear crooked, left ear swallowtail; 1 heifer, Frisian, 3 years, right ear crooked, left ear slit underneath; 1 heifer, Frisian, 4 years, right ear cut behind, left ear swallowtail; 1 heifer, 2 years brown; 1 cow, 4 years, red, both ears swallowtail; 1 bull-calf, Jersey, 1 year; 1 bull-calf, Jersey, 10 months; 1 heifer, Jersey, 2 years.

KLIPPLAAT Pound, District of Rustenburg, on the 28th July, 1965, at 11 a.m.—1 Bull, Africander, 5 years, red, branded R9S, right ear crooked, left ear slit; 1 toly, Africander, 2 years, red, branded OIR R52, both ears swallowtail and half-moon; 1 heifer, Africander, 3 years, red, left ear crooked, right ear square; 1 ox, Africander, 2 years, red, branded R9S RQ4, both ears swallowtail, hole in left ear; 1 ox, Africander, 3 years, red, branded R6M, both ears square, left ear swallowtail; 1 toly, 18 months, black, both ears crooked; 1 cow, 7 years, black and white, branded R08, left ear crooked, right ear square; 1 heifer, 3 years, black, branded R9S, left ear crooked, right ear half-moon.

KLIPRIVIER Pound, District of Belfast, on the 14th July, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, right ear square behind; 2 bulls, 1 year, black; 1 bull, 1 year, red and white;

LITH Pound, District Waterberg, on the 21st July, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 7 years, red, branded B, both ears swallowtail; 1 heifer, Africander, 3 years, red, branded WS, left ear slit; 1 heifer, 3 years, red, branded WM8; 1 goat ram, 2 years, white, right ear crooked.

MURCHISON Pound, District of Potgietersrus, on the 21st July, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 2 years, branded E6 on left buttock, both ears half-moon.

NOUWPOORT Pound, District of Witbank, on the 14th July, 1965, at 11 a.m.—1 Tolly, 2 years, black; 1 toly, 18 months, red.

ORKNEY Municipal Pound, on the 14th July, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 8 years, black, with yellow foal; 1 horse, mare, 5 years, brown.

SCHWEIZER-RENEKE Municipal Pound, on the 9th July, 1965, at 10 a.m.—1 Bull-calf, 18 months, black and brown.

STANDERTON Municipal Pound, on the 9th July, 1965, at 10 a.m.—1 Bull-calf, 15 months, black, right ear yoke-skey mark in front.

VENTERSDORP Municipal Pound, on the 3rd July, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, Jersey, ±7 years, right ear half-moon in front; swallowtail behind; 1 cow, Jersey, ±3 years, light yellow; 1 ox, polled, ±5 years, red.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui:

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadslerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

DAVEL Gesondheidskomitee Skut, op 3 Julie 1965 om 10 v.m.—3 Osse, 7 jaar, swart en wit.

FOCHVILLSE Municipale Skut, op 3 Julie 1965 om 10 v.m.—1 Perd, reün, 7 tot 8 jaar, skimmel.

KLERKSDORPSE Municipale Skut, op 1 Julie 1965 om 10 v.m.—1 Vers, Africander, 2 jaar, regteroer swaelstert, linkeroor halfmaan van voor; 1 vers, Jersey, 2 jaar; 1 vers, 2 jaar, regteroer stomp, linkeroor swaelstert; 1 vers, Fries, 3 jaar, regteroer stomp, linkeroor slip van onder; 1 vers, Fries, 4 jaar, regteroer snytjie van agter, linkeroor swaelstert; 1 vers, 2 jaar, bruin; 1 koei, 4 jaar, rooi, albei ore swaelstert; 1 bulkalf, Jersey, 1 jaar; 1 bulkalf, Jersey, 10 maande; 1 vers, Jersey, 2 jaar.

KLIPPLAAT Skut, Distrik Rustenburg, op 28 Julie 1965 om 11 v.m.—1 Bul, Africander, 5 jaar, rooi, brandmerk R9S, regteroer stomp, linkeroor slip; 1 toly, Africander, 2 jaar, rooi, brandmerk OIR R52, albei ore swaelstert en halfmaan; 1 vers, Africander, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroer winkelhaak; 1 os, Africander, 2 jaar, rooi, brandmerk R9S RQ4, albei ore swaelstert, linkeroor gaatjies; 1 os, Africander, 3 jaar, rooi, brandmerk R6M, albei ore winkelhaak, linkeroor swaelstert; 1 toly, 18 maande, swart, albei ore stomp; 1 koei, 7 jaar, swart en wit, brandmerk R08, linkeroor stomp, regteroer winkelhaak; 1 vers, 3 jaar, swart, brandmerk R9S, linkeroor stomp, regteroer halfmaan.

KLIPRIVIER Skut, Distrik Belfast, op 14 Julie 1965, om 11 v.m.—1 Koei, 6 jaar, rooi, regteroer winkelhaak agter; 2 bulle, 1 jaar, swart; 1 bul, 1 jaar, rooi en wit.

LITH Skut, Distrik Waterberg, op 21 Julie 1965 om 11 v.m.—1 Koei, 7 jaar, rooi, brandmerk B, albei ore swaelstert, 1 vers, Africander, 3 jaar, rooi, brandmerk WS, linkeroor slip; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk WM8; 1 bok, ram, 2 jaar, wit, regteroer stomp.

MURCHISON Skut, Distrik Potgietersrus, op 21 Julie 1965 om 11 v.m.—1 Vers, Africander, 2 jaar, brandmerk E6, op linkerboud en beide ore halfmaantjes.

NOUWPOORT Skut, Distrik Witbank, op 14 Julie 1965, om 11 v.m.—1 Tolly, 2 jaar, swart; 1 toly, 18 maande, rooi.

ORKNEYSE Municipale Skut, op 14 Julie 1965, om 10 v.m.—1 Perd, merrie, met geel vul, 8 jaar, swart; 1 perd, merrie, 5 jaar, bruin.

SCHWEIZER-RENEKESE Municipale Skut, op 9 Julie 1965 om 10 v.m.—1 Bulkalf, 18 maande, swart-bruin.

STANDERTONSE Municipale Skut, op 9 Julie 1965 om 10 v.m.—1 Bulkalf, 15 maande, swart, regteroer jukskeimerk van voor.

VENTERSDORPSE Municipale Skut, op 3 Julie 1965 om 11 v.m.—1 Koei, Jersey, ±7 jaar, regteroer halfmaan van voor, swaelstert van agter; 1 koei, Jersey, ±3 jaar, liggeel; 1 os, poenskop, ±5 jaar, rooi.

VILLAGE COUNCIL OF RENSBURG. MEETING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first meeting of the Valuation Court to consider objections made against the 1965/68 Valuation Roll, will be held in the Office of the Town Clerk on Thursday, 1st July, 1965.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Rensburg, 14th June, 1965.

DORPSRAAD RENSBURG.

SITTING VAN WAARDERINGSHOF.

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof om besware aan te hoor teen die 1965/68 Waarderingslys, gehou sal word in die Kantoor van die Stadslerk op Donderdag, 1 Julie 1965.

J. I. DU TOIT,
Stadslerk.
Municipale Kantore,
Rensburg, 14 Junie 1965.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 74).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The addition of a new proviso to Table D of the Scheme Clauses, namely:

"(iv) (bis) The conduct of Drive-in Theatres with the consent of the Administrator or of a General Dealer's Business, Tea Room, Milk Shop, Butcher Shop, Public Garage, Film Studios or the manufacture of clay products on any farm portion or piece of land not within a township, may be allowed by consent of the Local Authority subject to Clause 17 (a) hereof."

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 6th August, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 16th June, 1965.
(Notice No. 106/1965.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA No. 74.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die byvoeging van 'n nuwe voorwaarde tot Tabel D van die skema klousules, naamlik:—

"(iv) (bis) Die aanhou van Inryateers met die toestemming van die Administrateur van 'n Algemene handelaarsbesigheid, teekamer, melkwinkel, slagerswinkel, openbare garage, filmateljees of die vervaardiging van kleiprodukte op enige plaasgedeelte of stuk grond nie binne 'n dorp nie, mag toegelaat word met die goedkeuring van die Plaaslike Bestuur onderhewig aan klousule 17 (a) hiervan."

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysiging kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 6 Augustus 1965 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 16 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 106/1965.)

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given in terms of Section six of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the annexure hereto to be slums:

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owners to demolish all the rooms and buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the dates shown in the annexure hereto.

H. KEYSER, Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Description of premises.	Date on which demolition must commence.
1. Certain buildings and rooms situate at 12 Cornwell Street, Turffontein, on Erven Nos. 859/60, Turffontein, registered in the name of G. R. Archer	1/7/65
2. Certain buildings and rooms situate at 43/43A Grahamstown Street, Marshalltown, on Erf No. 777, Marshalltown, registered in the name of J. Kruger and J. Lurie	1/4/67
3. Certain buildings and room situate at 21 Sol Street, Triomf, on Erf No. 274, Triomf, registered in the name of H. and M. Cohen	1/2/66
4. Certain buildings and rooms situate at 20/20A/20B Greene Street, City and Suburban, on Erven Nos. 598/9, City and Suburban, registered in the name of Tasrep, Ltd.	1/6/66
5. Certain buildings and rooms situate at 69 Jule Street and 25/7 Browning Street, Jeppestown, on Erven Nos. 670/1 Jeppestown, registered in the name of S. and A. (Pty.), Ltd.	1/8/65
6. Certain buildings and rooms situate at 12/12A/12B/12C/12D Beacon Road, New Doornfontein, registered in the name of D. Kugel and M. Sher	1/2/66
7. Certain buildings and rooms situate at 2/2A/4 Park Street, Jeppestown, on Erven Nos. 415/6, Jeppestown, registered in the name of T. Riesenbergs	1/4/67

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel ses van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, gekend-gemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuur, distrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die persele in die ondergaande bylae beskryf, tot slums verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vijf van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaars van genoemde persele gelas om al die geboue en kamers op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloplings voor of op die datums genoem in die bylae hiervan, te begin.

H. KEYSER, Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Beskrywing van eiendom.	Datum waarop met sodanige sloplings begin moet word.
1. Sekere geboue en kamers geleë te Cornwellstraat 12, Turffontein, naamlik Erf No. 859/60, Turffontein, geregistreer op naam van G. R. Archer	1/7/65
2. Sekere geboue en kamers geleë te Grahamstownstraat 43/43A, Marshalltown, naamlik Erf No. 777, Marshalltown, geregistreer op naam van J. Kruger & J. Lurie	1/4/67
3. Sekere geboue en kamers geleë te Solstraat 21, Triomf, naamlik Erf No. 274, Triomf, geregistreer op naam van H. en M. Cohen	1/2/66
4. Sekere geboue en kamers geleë te Greenestraat 20/20A/20B, City and Suburban, naamlik Erf No. 598/9, City and Suburban, geregistreer op naam van Tasrep, Bpk.	1/6/66
5. Sekere geboue en kamers geleë te Julesstraat 69 en Browningstraat 25/7, Jeppestown, naamlik Erf No. 670/1, Jeppestown, geregistreer op naam van S. en A. (Edms.), Bepk.	1/8/65
6. Sekere geboue en kamers geleë te Beaconweg 12/12A/12B/12C/12D, New Doornfontein, naamlik Erf No. 651 R.E., New Doornfontein, geregistreer op naam van D. Kugel en M. Sher.	1/2/66
7. Sekere geboue en kamers geleë te Parkstraat 2/2A/4, Jeppestown, naamlik Erf No. 415/6, Jeppestown, geregistreer op naam van T. Riesenbergs	1/4/67

522-23

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/90.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in Draft Amending Town-planning Scheme No. 1/90.

The above draft scheme provides for the amendment of the Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/90 by the substitution of Plan No. 316 for Plan No. 289, Annexure B which contains details of the rights permitted on Erf No. 297, Wonderboom South, under amending Town-planning Scheme No. 1/58.

As shown on Plan No. 316 the new scheme provides for the erection of flats on top of the shops which may be erected on the aforementioned erf in terms of amending Town-planning Scheme No. 1/58. The total maximum height of the building from ground level shall be 46 feet (not to exceed four storeys).

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the

Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 16th June, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 28th July, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

9th June, 1965.

(Notice No. 184/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEPSKEMA NO. 1/90.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15, uitvaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kenbaar gegeen dat die Stadsraad van Pretoria van voornemens is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/90 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsep-skema maak voorseening vir die wysiging van die kaart soos

aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/90, deur Plan No. 289, Bylae B, wat besonderhede van die regte wat ingevolge wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/58 op Erf No. 297, Wonderboom-Suid, toegelaat is, met Plan No. 316 te vervang.

Soos aangetoon op Plan No. 316, maak die nuwe skema voorseening vir die oprigting van woonstelle bo-op die winkels wat ingevolge wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/58 op voormalde erf opgerig mag word. Die totale maksimum hoogte van die gebou vanaf die grondvlak sal 46 voet wees (nie hoër as vier verdiepings nie).

Die Konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 16 Junie 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, van der Stelgebou, Pretoriussstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoe desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 28 Julie 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.
9 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 184/1965.)

498-16-23-30

TOWN COUNCIL OF BENONI.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME:
PROPOSED AMENDMENT No. 1/39.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by—

- (1) re-zoning Stand No. 3150 at the corner of Eleventh Avenue and Fifth Street, Northmead, to "Special Residential" use;
- (2) to provide for the provision of parking space in "General" and "Special" residential areas.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 2nd June, 1965.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 15th July, 1965.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 24th May, 1965.
(Notice No. 66 of 1965.)

STADSRAAD VAN BENONI.

BENONI DORPSAANLEGSKEMA:
VOORGESTELDE WYSIGINGS No.
1/39.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevoige die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, aan te bring deur

- (1) die herindeling van Erf No. 3150 op die hoek van Elfde Laan en Vyfde Straat, Northmead, na „Spesiale Woondoeleindes”;
- (2) om vir parkeerruimte in „Algemene”- en „Spesiale”-woongebiede voorseening te maak.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 2 Junie 1965, by die kantoor van die Stadsingenieur, Municipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 15 Julie 1965, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Municipal Offices,
Benoni, 24 Mei 1965.
(Kennisgewing No. 66 van 1965.)

450-9-16-23

MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE.

PROPOSED AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Carletonville proposes to amend its Town-planning Scheme, 1961, as follows:—

No. 1/11 (a) By the addition of the following clause to proviso (vi) of Table D:—

"(11) Erven Nos. 15 and 16 only after consolidation with Erven Nos. 19, 4024 (being consolidated Erven

Nos. 17 and 18) and Erf No. 20. The consolidated erf shall thereafter be deemed to be zoned "Special use—Public Garage" as Erf No. 4024; Carletonville, Should Erven Nos. 15 and 16 be consolidated with Erven Nos. 4024, 19 and 20 a strip of ground 20 feet wide adjoining the whole street frontage on Annan Road must be transferred by the owner at his own cost to the local authority for public street purposes. A strip of ground 20 feet wide, adjoining and for the full length of the southern boundary of Erven Nos. 14 and 21, Carletonville, will not be used for the following purposes:—

Workshops, spraypainting and panelbeating works. The said strip of ground may be used for the following purposes: The storing of vehicles and goods."

(b) By the addition of the following words to clause 15 (b):—

"Except in cases where street boundaries have been set back 20 feet from the general street boundary in terms of the Town-planning Scheme or where it has already been set back with the establishment of the Township. In these cases petrol pumps on the street boundaries on the erf will be permissible."

Particulars of the proposed amendment lie open for inspection at the offices of the Town Engineer, Municipal Offices, Carletonville. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to object to the proposed amendment. Objections and the grounds thereof must be lodged, in writing, with the Town Clerk on or before the 21st July, 1965.

Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Carletonville.
(Notice No. 27/1965.)

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN
DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevoige die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, dat die Stadsraad van Carletonville van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema, 1961, soos volg te wysig:—

No. 1/11 (a) Deur die toevoeging van die volgende klosule tot voorbehoudsbepaling (vi) van Tabel D:—

"(11) Erwe Nos. 15 en 16 slegs na konsolidasie met Erwe Nos. 19, 4024 (synde gekonsolideerde Erwe Nos. 17 en 18) en Erf No. 20. Die gekonsolideerde erf sal daarna bekhou word as bestem vir „Spesiale gebruik—openbare Garage” soos Erf No. 4024, Carletonville. Indien Erwe Nos. 15 en 16 gekonsolideer word met Erwe Nos. 4024, 19 en 20 moet 'n strook grond 20 voet breed en geleë langs die hele straatgrens aan Annaweg deur die eienaar op sy koste aan die plaaslike owerheid getransporteer word vir openbare straatdoeleindes. 'n Strook grond 20 voet breed aangrensend aan en vir die volle lengte van die suidelike grense van Erwe Nos. 14 en 21, Carletonville, sal nie vir die volgende doeleindes gebruik word nie:—

Werkswinkels, spreiverf- en uitklopwerke. Gemelde stroke mag vir die volgende doeleindes gebruik word: Die berging van voertuie en goedere."

(b) deur die toevoeging van die volgende woorde tot klosule 15 (b) van die skema:—

„Behalwe in gevalle waar erfsgrens ingevolge die Dorpsaanlegskema 20 voet vanaf die algemene straatgrens teruggeplaas is of waar dit reeds met dorpstigting 20 voet teruggeplaas is. In voormalde gevalle sal petrolpompe teen die straatgrense op die erf toelaatbaar wees.”

Besonderhede van die voorgestelde wysings lê ter insae by die kantoor van die Stadsingenieur, Municipale Kantore, Carletonville. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied geleë is waarop die skema van toepassing is het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken. Besware en die redes daarvoor moet skriftelik by die Stadsklerk voor of op 21 Julie 1965 ingedien word.

Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Posbus 3,
Carletonville.

(Kennisgewing No. 27/1965.)

479-9-16-23

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/186).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend Clauses 12 (a), 23, 23 (bis), 24 (c) and 24 (d) of the Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, to provide for the granting of bonus bulk and height in certain areas in lieu of set backs being vested in the Council as servitudes for roadway purposes.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 9th June, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/186).

(Kennisgewing ingevoige die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om klosules 12 (a), 23, 23 (bis), 24 (c) en 24 (d) van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur voorsiening daarvoor te maak dat daar 'n bykomende omvang en hoogte in sekere gebiede toegelaat kan word in plaas daarvan dat terugsuiwings as servitutes vir padboudoeleindes aan die Raad afgestaan moet word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle besware en die redes daarvoor verwittig.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Johannesburg, 9 Junie 1965.

457-9-16-23

CITY COUNCIL OF PRETORIA.
DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/10.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria North Town-planning Scheme No. 1 of 1950, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/10.

The above draft scheme provides for the amendment of the Map as shown on Map No. 3 Scheme No. 1/10 by the rezoning of Erven Nos. 823, 843 and 598, Pretoria North, from "Special Residential" to "Special" to permit the following uses thereon:

- (a) Erf No. 843: Public Garage.
- (b) Erf No. 598: European and Non-European cloak, rest, dining and recreation rooms and facilities in connection with the business on the adjoining Erven Nos. 618, 619, 638 and 639, Pretoria North.
- (c) Erf No. 823: Shops and offices on all floors; flats and professional rooms on all floors except the ground floor. With the consent of the Council [subject to the provisions of Section 17 (a) of the original Scheme] the Erf may be used for the following purposes:

Residential buildings, places of amusement, places of instruction, social halls and public garages.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 16th June, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 28th July, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

4th June, 1965.

(Notice No. 179/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/10.

Ooreenkomsdig regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepaling van die Dorpe-en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneem is om die Pretoria-Noord Dorpsaanlegskema No. 1 van 1950, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/10 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsepkema maak voor-siening vir die wysiging van die Kaart soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 1/10, deur die herbestemming van Erwe Nos. 823, 843 en 598, Pretoria-Noord, van "Spesiale Woon" na "Spesiaal" ten einde die volgende gebruik daaroor toe te laat:

- (a) Erf No. 843: Openbare garage.
- (b) Erf No. 598: Kleed-, rus-, eet- en ontspanningskamers en fasiliteite vir Blanke en nie-Blanke in verband met die besigheid op die aangrensende Erwe Nos. 618, 619, 638 en 639, Pretoria-Noord.
- (c) Erf No. 823: Winkels en kantore op alle verdiepings; woonstelle en professionele kamers op alle verdiepings uitgesonder die grondverdieping. Met die toestemming van die Raad onderworp aan die bepaling van Artikel 17 (a) van die oorspronklike Skema mag die erf gebruik word vir die volgende doelendes:

Woongeboue, vermaakklikeidsplekke, onderrigplekke, geselligheidssale en openbare garages.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 16 Junie 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, van der Stelgebou, Pretoriussstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetrekend moet skriftelik voor of op Woensdag, 28 Julie 1965 by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE.
Stadsklerk.

4 Junie 1965.

(Kennisgewing No. 179/1965.)

493—16-23-30

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/201).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stands Nos. 148 and 151 Richmond being Nos. 1/3 Kew Road, presently zoned "Special Residential", to "General Business", and together with Stands Nos. 147, 149 and 150 Richmond presently zoned "General Business" being 9/11/13/13A Park Road, and 18/20 Menton Road which is the southern portion of the block being bounded by Menton Road on the west, Park Road on the south and Kew Road on the east, to permit the erection of a 5 storey block of offices at 35 per cent coverage, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE.
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 16th June, 1965.

(Notice No. 72/4/2/201/1965.)

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/190).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voor-nemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas Nos. 324 tot 335, Marshalltown, naamlik die blok wat deur Eloff-, Fox-, Von Brandis- en Mainstraat begrens word, op sekere voorwaarde te verander sodat die gebou hoer as die 59th hoogte gebou, en die toelaatbare omvang oorskry kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners van vasteland wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle besware en die redes daarvoor verwittig.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Stadhuis,
Johannesburg, 16 Junie 1965.

(Kennisgewing No. 72/4/2/201/1965.)

494—16-23-30

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/190).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Schemes No. 1 by rezoning Stands Nos. 324 to 335, Marshallstown, being a block bounded by Eloff, Fox, Von Brandis and Main Streets, to permit the building to project above the 59th height line restriction and for the permissible bulk to be exceeded, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 9th June, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/190).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voor-nemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas Nos. 148 en 151, Richmond, naamlik Kewweg 1/3, wat tans "spesiale woondoeleindes" is, na "algemene besigheidsdooeindes" te verander sodat daarop en op standplaas Nos. 147, 149 en 150, Richmond, wat tans "algemene besigheidsdooeindes" is, naamlik Parkweg 9/11/13/13A, en Mentonweg 18/20, dit wil sê die suidelike gedeelte van die blok wat deur Mentonweg aan die westekant, Parkweg aan die suidekant en Kewweg aan die oostekant begrens

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners van vasteland wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle besware en die redes daarvoor verwittig.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Stadhuis,
Johannesburg, 9 Junie 1965.

455—9-16-23

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN PLANNING SCHEME.

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Nigel proposes to amend its Town-planning Scheme of 1963 by the addition of—

Nigel Amending Scheme No. 3.

This Scheme amends the Nigel Town-planning Scheme, 1963, in the following respects:—

- Erf No. 450, Nigel Extension No. 1 is rezoned from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business".
- Erf No. 240 is rezoned from "General Business" to "General Residential" and Erf No. 242 is rezoned from "Special Residential" to "General Residential" both erven with a density of "one dwelling-house per 5,000 square feet".
- Erf No. 294, Nigel, is rezoned from "Special Residential" and "Consumer Industrial" with a density of "one dwelling-house per 5,000 square feet to "Special" to make provision for a light engineering works. The Council supports the application.
- Erf No. 199, Noycedale, is rezoned from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business".
- Remainder of Portion 12 of the farm Noycedale No. 191—I.R., is rezoned from "Proclaimed Land" to "Special Industrial".

Particulars of this amendment are open for inspection at the Municipal Offices, Nigel, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated in the area to which this scheme applies, shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time up to and including the 30th July, 1965.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 7th June, 1965.
(Notice No. 44/1965.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, opgestel is, bekend gemaak dat die Stadsraad van Nigel voorneem is om die Nigel-Dorpsaanlegskema van 1963 te wysig deur die voeging van—

Nigel Wysigingskema No. 3.

Hierdie skema wysig die Nigel-Dorpsaanlegskema, 1963, in die volgende opsigte:

- Erf No. 450, Nigel Uitbreiding No. 1, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf" na "Algemene Besigheid".
- Erwe Nos. 240 en 242, Nigel, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied" al twee erwe met 'n digtheid van een woonhuis op 5,000 vierkante voet.
- Erf No. 294, Nigel, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" en "Verbruiks Nywerheid" met 'n digtheid van een woonhuis per 5,000 vierkante voet na "Spesiale" om voorsering te maak vir 'n lige masjienfabriek. Die Raad ondersteun die applikasie.
- Erf No. 199, Noycedale, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis per erf" na "Algemene Woongebied".

5. Restant van Gedeelte 12 van die plaas Noycedale No. 191—I.R., word heringedeel van "Geproklameerde grond" na "Spesiale Nywerheid".

Besonderhede in verband met hierdie wysiging is vir ses weke van die onderstaande datum af in die Municipale Kantoor, Nigel, ter insae.

Alle ookkoperders en eienaars van vaste eiendomme binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper en kan te enige tyd tot en om 30 Julie 1965 sodanige besware en die rede daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Nigel, 7 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 44/1965.)

507—16-23-30

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PERMANENT CLOSING AND EXCHANGE OF ERF NO. 1018 (DANIE JOUBERT PARK), QUEENSWOOD.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 68 read with Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance of 1939, that it is the intention of the City Council of Pretoria to close Erf No. 1018 (Danie Joubert Park), Queenswood, permanently as a public park and thereafter to exchange it subject to certain conditions, to the Transvaal Provincial Administration for Erven Nos. 541 and 542, Queenswood.

A plan showing the Park and the relevant erven may be inspected during normal office hours at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria.

Any person who has objection to the proposed closing and subsequent exchange, or who may have any claim to compensation must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned not later than 25th August, 1965.

HILMAR RODE,
17th May, 1965.
Town Clerk.
(Notice No. 144 of 1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

PERMANENTE SLUITING EN OMRUILING VAN ERF NO. 1018 (DANIE JOUBERT PARK), QUEENSWOOD.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 68 gelees met Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om Erf No. 1018 (Danie Joubert Park), Queenswood, permanent as 'n openbare park te sluit en om dit daarna onderhewig aan sekere voorwaarde aan die Transvaalse Proviniale Administrasie vir Erwe Nos. 541 en 542, Queenswood, te verruil.

'n Plan wat die Park en die erwe aandui, lê ter insae gedurende gewone kantooreure te Kamer No. 33, Nuwe Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria.

Enigiemand wat teen die voorgenome sluiting en ruiling beswaar wil maak, of 'n eis om vergoeding mag hê as die sluiting en ruiling deurgevoer word, word versoek om sy beswaar of eis, na gelang die geval, skriftelik voor of op 25 Augustus 1965 by ondergetekende in te dien.

HILMAR RODE,
17 Mei 1965.
(Kennisgewing No. 144 van 1965.)

408—9-16-23

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

SUNDRA LOCAL AREA COMMITTEE.

INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Interim Valuation Roll for the Sundra Local Area Committee have been completed and certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and that the said roll shall

become fixed and binding upon all parties, who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice, against the decision of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Courts.

T. G. NIENABER,
Clerk of the Valuation Court,
P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 111/1965.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

SUNDRA PLAASLIKE GEBIEDSKOMITÉE.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Tussentydse Waarderingslys van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sundra voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, en dat die lys vasgestel en bindend sal wees op alle partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste plasing van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in genoemde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof,
T. G. NIENABER,
Klerk van die Waarderingshof.
Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 111/1965.)

503—16-23

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

AMENDMENT OF UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to amend its Uniform Public Health By-laws promulgated by Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, by the insertion of the following words in Section 5 of Part IV—Chapter 1:

"Old motor car bodies, chassis of motor cars, motor car spares, old tyres."

Copies of the proposed amendment will be open for inspection by the public, during normal office hours at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of publication of this notice.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Randburg, 23rd June, 1965.
(Notice No. 22/1965.)

STADSRAAD RANDBURG.

WYSIGING VAN EEN VORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om sy Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge, afgekondig by Administratorskennisgewing No. 148 van 21 Februarie, 1951, te wysig deur die invoeging van die volgende woorde in Artikel 5 van Deel IV—Hoofstuk 1:

"Ou motorbakke, onderstelle van motors, onderdele van motors, ou motorbande."

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende normale kantooreure, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.
Muinspiale Kantore,
Randburg, 23 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 22/1965.)

524—23

25

TOWN COUNCIL OF BENONI.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1965/1968, AND INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that a Triennial Valuation Roll for the period 1st July, 1965, to the 30th June, 1968, of all rateable property has been prepared in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 (No. 20 of 1933), as amended, and the said Roll, together with all Interim Valuation Rolls that have not yet been confirmed, will lie at the Town Treasurer's Department (Rates Hall), 50 Cranbourne Avenue, Benoni, for the inspection of every person liable to pay rates in respect of the property included therein, from 8 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4.30 p.m. on every day except Saturdays (8 a.m. to 12.30 p.m.). Sundays and Public Holidays from the date of this notice up to and including Saturday, 31st July, 1965, and all persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule of the said Ordinance, before Monday, 2nd August, 1965, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Rolls, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others in respect of any omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to lodge objections before the Valuation Court which will hereafter be formed unless he previously gave notice of such objection and in the same manner as set out above.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 18th June, 1965.
(Notice No. 70/1965.)

STADSRAAD VAN BENONI.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS: 1965/1968 EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Driejaarlikse Waarderingslys vir die tydperk vanaf 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1968 van alle belasbare eiendom kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933 (No. 20 van 1933, soos gewysig), opgestel is en dat hierdie Waarderingslys, asmede enige tussentydse waarderingslyste wat nog nie bekragtig is nie in die Stadsesouriersafdeling (Belastingsaal), Cranbournelaan 50, Benoni, vanaf datum hiervan tot en met Saterdag, 31 Julie 1965, vanaf 8 v.m. tot 1 nm. en 2 nm. tot 4.30 nm elke dag behalwe Saterdag (7 v.m. tot 12.30 nm.), Sondae en Openbare Vakansiedae ter insae sal lê vir alle persone wat belasting moet betaal ten opsigte van eiendom wat daarin voorkom, en alle belangstellende persone word hiermee versoen om voor Maandag, 2 Augustus 1965 in die vorm uiteengesit in die aanhangsel van genoemde Ordonnansie die Stadsklerk skriftelik kennis te gee van enige besware wat hulle mag opper ten opsigte van die waardering wat in genoemde waarderingslyste op een of ander belasbare eiendom geplaas is, of ten opsigte van die weglatting daaruit van eiendom wat, na beweer word belasbare eiendom is en of dit die eiendom is van die persoon wat die beswaar indien of die van 'n ander in verband met enige weglatting of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms waarop kennisgewing van beswaar gedoen moet word, is op aanvraag by die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantoor, verkrygbaar. Daar word veral nadruk gelê op die feit dat niemand die reg sal hé om voor die Waarderingshof, wat hierna in die lewe geroep sal word besware aan te voer nie, tensy hy

vooraf van sodanige besware kennis gege het, en dit wel op die wyse soos hierbo uitgegesit.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 18 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 70/1965.)

512-23

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN-PLANNING SCHEME.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Nigel proposes to amend its Town-planning Scheme of 1963 by the addition of Nigel Amending Scheme No. 3.

This scheme amends the Nigel Town-planning Scheme, 1963, in the following respects:

1. Erf No. 450, Nigel Extension No. 1, is rezoned from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business".
2. Erven Nos. 240 and 242, Nigel, are rezoned from "Special Residential" to "General Residential" erven with a density of "one dwelling-house per 5,000 square feet".
3. Erf No. 294, Nigel, is rezoned from "Special Residential" and "Consumer Industrial" with a density of one dwelling-house per 5,000 square feet to "Special" to make provision for a light engineering works. The Council supports the application.
4. Erf No. 199, Noycedale, is rezoned from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business".
5. Remainder of Portion No. 12 of the farm Noycedale; No. 191—I.R., is rezoned from "Proclaimed Land" to "Special Industrial".

Particulars of this amendment are open for inspection at the Municipal Offices, Nigel, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated in the area to which this scheme applies, shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time up to and including the 30th July, 1965.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 7th June, 1965.
(Notice No. 44/1965.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, opgestel is, bekend gemaak dat die Stadsraad van Nigel voorname is om die Nigel-dorpsaanlegskema van 1963 te wysig deur die byvoeging van Nigel Wysigingskema No. 3.

Hierdie skema wysig die Nigel-dorpsaanlegskema, 1963, in die volgende opsigte:

1. Erf No. 450, Nigel Uitbreiding No. 1, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf" na "Algemene Besigheid".
2. Erve Nos. 240 en 242, Nigel, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied" altywe ewe met 'n digtheid van een woonhuis op 5,000 vierkante voet.
3. Erf No. 294, Nigel, word heringedeel van "Spesiale Woongebied" en "Verbruiks Nywerheid" met 'n digtheid van een woonhuis per 5,000 vierkante voet na "Spesiale" om voorsering te maak vir 'n ligte masjienfabriek. Die Raad ondersteun die applikasie.

4. Erf No. 199, Noycedale, word heringe deel van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis per erf" na "Algemene Woongebied".

5. Restant van Gedeelte No. 12 van die plaas Noycedale No. 191—I.R., word heringedeel van "Geoproklameerde grond" na "Spesiale Nywerheid".

Besonderhede in verband met hierdie wysiging is vir ses weke van die onderstaande datum af in die Munisipale Kantoor, Nigel, ter insae.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendomme binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper en kan te enige tyd tot en om 30 Julie 1965 sodanige besware en die rede daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 7 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 44/1965.)

514-23

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/200).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stand No. 39, Reynolds View, being 11/13 Reynolds Street, between Jeppe High Preparatory School and Doris Street, to permit an additional storey of flats to be erected on the existing building.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 16th June, 1965.
(Notice No. 72/4/200/1965.)

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/200).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 39, Reynolds View, naamlik Reynoldsstraat 11/13, tussen die Jeppe High Preparatory School en Dorisstraat, te verander sodat daar nog 'n verdieping woonstelle op die bestaande gebou opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle besware en die redes daarvoor verrig.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Johannesburg, 16 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 72/4/200/1965.)

491-16-23-30

EDENVALE MUNICIPALITY.—MUNISIPALITEIT EDENVALE.

ELECTORAL EXPENSES.—VERKIESINGSUITGawe.

The following particulars of the electoral expenses at the By-Election on the 28th May, 1965, are published in accordance with Section 59 of the Municipal Elections Ordinance, No. 4 of 1927, as amended:—

Die onderstaande besonderhede ten opsigte van die Verkiesingsuitgawe by die Tussenverkiesing op 28 Mei 1965, word hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 59 van die Municipale Verkiesingsordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, gepubliseer:—

Name. Naam.	Voters Roll. Kieserslyste.	Printing, Advertising, etc. Drukwerk, Advertensies, ens.	Refreshments. Verversings.	Transport. Vervoer.	Elec. Connection and Power. Elek. aan- sluiting en kragverbruik.	Hire of Committee Room. Huur van Komitee- kamer.	Total. Totaal.
Jones, E. R. (Mrs.).....	R ·80	R	R	R	R	R	R ·80

F. P. GREEFF, Stadsklerk.

Municipal Offices,
Edenvale.

Notice No. 1090/510/1965.—Kennisgewing No. 1090/510/1965:

513—23

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

ELOFF LOCAL AREA COMMITTEE.

PROPOSED LEASE OF TOWNLANDS:
PLOT No. 676, ELOFF.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the Board's intention to lease the portion of ground marked "Townlands No. 676, Eloff," on the General Plan of Eloff Township, in extent approximately 10 morgen to Mr. S. W. Nel at an annual rental of R20 for a period of five years subject to certain conditions of lease.

The conditions of the lease will lie for inspection in Room No. A204 of the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and the local office, Erf No. 296, Kirby Street, Eloff, for a period of one month as from Wednesday, 23rd June, 1965, during office hours.

Any person who has any objection to the proposal of the Board must lodge his objection, in writing, with the undersigned not later than 4 p.m. on Monday, 26th July, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.P.O. Box 1341,
Pretoria, 23rd June, 1965.
(Notice No. 116/1965.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTEDELIKE GEBIEDE.

ELOFFSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

VOORGESTELDE VERHUUR VAN DORPSGROND: PLOT No. 676, ELOFF.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorrieme van die Raad is om die stuk grond genem op die Algemene Kaart van Eloff dorp as „Townlands No. 676, Eloff”, groot ongeveer 10 morg aan mnr. S. W. Nel te verhuur teen 'n jaarlikse huursom van R20 vir 'n tydperk van vyf jaar onderworpe aan sekere huurvoorwaarde.

Die huurvoorwaardes sal ter insae lê in Kamer No. A204 van die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en die plaaslike kantoor, Perseel No. 296, Kirbystraat, Eloff, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een maand vanaf Woensdag, 23 Junie 1965.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorstel van die Raad het moet sy besware skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as 4 nm. op Maandag, 26 Julie 1965.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Treasurier.Posbus 1341,
Pretoria, 23 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 116/1965.)

516—23-30-7

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF RANNOCH ROAD, FOREST TOWN AND PORTIONS OF FEDERATION AND VALLEY ROADS, PARKTOWN.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, subject to the approval of the Honourable the Administrator the following portions of roads:—

- (a) Rannoch Road, between Darnaway and Oxford Roads;
- (b) Federation Road extending eastwards from Oxford Road for approximately 225 Cape feet;
- (c) Valley Road extending westwards from Oxford Road for approximately 90 Cape feet.

A plan showing the portions the Council proposes to close can be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing or will have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 24th August, 1965.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices.
Johannesburg, 23rd June, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN RANNOCHWEG, FOREST TOWN EN GEDEELTES VAN FEDERATION-EN VALLEYWEG, PARKTOWN.

[Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, ondergenoemde straatgedeeltes permanent vir alle verkeer te sluit:—

- (a) Rannochweg, tussen Darnaway- en Oxfordweg;
- (b) Federationweg, van Oxfordweg af ooswaarts ongeveer 225 Kaapse voet;
- (c) Valleyweg, van Oxfordweg af weswaarts ongeveer 90 Kaapse voet.

'n Plan waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Enigemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 24 Augustus 1965 skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis.
Johannesburg, 23 Junie 1965.

517—23

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/191).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stands Nos. 3163/4 (Leasehold); 2423/2 (Freehold). Johannesburg, situated in Juta Street between Henri and Eendrecht Streets, at present zoned "General Residential" in Height Zone 3, Town-planning Scheme No. 1, to "General Business" in Height Zone 2, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 19th May, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/191).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplose No. 3163/4 (pagpersele); 2423/2 (leendomspersele), Johannesburg, geleë in Jutastraat, tussen Henri- en Eendrechtstraat, wat tans "algemene woondoeleindes" in Hoogtestreek 3, van die Dorpsaanlegskema No. 1, is, op sekere voorwaarde na, algemene besigheidsdoeleindes" in Hoogtestreek 2, te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen dié wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle beswaar of eis uiters op 24 Augustus 1965 wettig.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis.
Johannesburg, 19 Mei 1965.

478—9-16-23

EDENVALE TOWN COUNCIL.
DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/35.

Notice is hereby given for general information in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/35 has been prepared and that the draft scheme together with a map illustrating the proposal in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/35 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954.

The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stands Nos. 1/1 and 2/1, Eastleigh, and Stands Nos. 323 and 324, Edenvale, from "Special Residential" to "General Residential" subject to the condition that no shops may be erected on the stands in question.

Any objections or representations in this connection must be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, in writing, not later than the 30th July, 1965.

C. J. VERMEULEN,
 Clerk of the Council.

Municipal Offices,
 Edenvale, 10th June, 1965.
 (Notice No. 1079/508/1965.)

EDENVALE STADSRAAD.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA.
No. 1/35.

Hiermee word ter algemene inligting bekend gemaak kragtens Artikel 15 van die Regulاسies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/35 opgestel is en dat die ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstel in verband met die ontwerpskema uiteensit, ter insae is in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoore vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/35 omvat wysings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954.

Die uitwerking van hierdie ontwerp dorpsaanlegskema is om die sonering van Standplassie Nos. 1/1 en 2/1, Eastleigh, asook Standplassie Nos. 323 en 324, Edenvale, te wysig vanaf "Spesiale Woonverbylf" na "Algemene Woonverbylf" onderhewig daaraan dat geen winkels aldaar opgerig mag word nie.

Enige beswaar of vertoë in hierdie verband moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, ingedien word nie later as 30 Julie 1965.

C. J. VERMEULEN,
 Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
 Edenvale, 10 Junie 1965.
 (Kennisgiving No. 1079/508/1965.)

508—16-23-30

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENTS TO PENSION FUND BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend the above by-laws as follows:

- (i) By amending the definitions of "eligible widow" and "employee";
- (ii) By the deletion of Sections 3 (2), 27 (1) and 46 and the substitution of new sections.

A copy of the proposed amendments is open for inspection during normal office hours for a period of twenty-one days from

the date of publication of this notice in Room No. 116, Municipal Offices, Germiston.

P. J. BOSHOFF,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 Germiston, 23rd June, 1965.
 (Notice No. 133/1965.)

STAD GERMISTON.

VOORGÉNAME WYSIGING VAN PENSIOENFONDSVERORDENINGE.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om bogenoemde verordeninge soos volg te wysig:

- (i) Deur die omskrywing van „geregte weduwee“ en „werknaem“ te wysig;
- (ii) Deur die skrapping van Artikels 3 (2), 27 (1) en 46 en vervanging daarvan deur nuwe artikels.

In Afskrif van die voorgestelde wysigings lê 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing gedurende kantoore in Kamer No. 116, Stadskantore, Germiston, ter insae.

P. J. BOSHOFF,
 Stadsklerk.

Stadskantore,
 Germiston, 23 Junie 1965.
 (Kennisgiving No. 133/1965.)

518—23

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

Notice is hereby given in terms of Section 69 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Meyerton proposes to amend the Water Supply Regulations published under Administrator's Notice No. 498, dated the 29th December, 1943, to provide for increased tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned, for a period of 21 days as from the 11th June, 1965.

P. J. VENTER,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 P.O. Box 9,
 Meyerton, 1st June, 1965.
 (Notice No. 24/6/1965.)

STADSRAAD VAN MEYERTON.

WYSIGING VAN WATERBEWARINGS-REGULASIES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Meyerton van voorneme is om die Waterbewaringsregulasies, soos afgekondig by Administrateurskennisgiving No. 498 van 29 Desember 1943, verder te wysig deur voorsiening te maak vir verhoogde watergelde.

Afskrifte van die beoogde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoore, vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf 11 Junie 1965.

P. J. VENTER,
 Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
 Posbus 9,
 Meyerton, 1 Junie 1965.
 (Kennisgiving No. 24/6/1965.)

475—9-16-23

DAVEL HEALTH COMMITTEE.

QUINQUENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities' Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Valuation Roll of all rateable property, within the jurisdiction of

the Davel Health Committee, has been compiled and is open for inspection at the office of the Health Committee during office hours.

Any person interested desired to object to the valuation of any rateable property appearing on the said Roll, must lodge notice of his objections on the prescribed form with the undersigned, not later than 8th July, 1965.

No person shall be entitled to urge an objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged notice of his objections on the prescribed form obtainable at the Health Committee Office.

Secretary.

DAVEL GESONDHEIDS-KOMITEE.

VYFJAARLIKSE WAARDERINGS-LYS.

Kennisgewing geskied hierby kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belas tingordonnansie, No. 20 van 1933, dat 'n Waarderingslys van alle belasbare eiendome binne die jurisdiksie van die Gesondheidskomitee van Davel, opgestel is, en ter insae sal lê in die Komiteekantoor, gedurende kantoorre.

Enige belanghebbende persoon wat begeer om beswaar te maak teen die waardering van enige belasbare eiendom wat in die genoemde Waarderingslys voorkom, moet sy beswaar indien op voorgeskrewe vorms by die ondertekende, nie later dan 8 Julie 1965.

Niemand sal geregtig wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien, tensy hy die kennisgewing van beswaar, op die voorgeskrewe vorm, verkrybaar by die Gesondheidskomiteekantoor, ingedien het nie.

Sekretariesse,
 505—16-23

SOEKMEKAAR HEALTH COMMITTEE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the Soekmekaar Health Committee has, in terms of the Local Authorities' Rating Ordinance, No. 24 of 1933, as amended, imposed the following rates for the year ending 30th June, 1966, on all rateable property within the Committee's area:

- (a) 5% cent in the R2 (two rand) original rate on site values;
- (b) 5 cent in the R2 (two rand) additional rate on site values.

The said rates are due and payable the 1st July, 1965, but payments will be allowed to the 31st October, 1965, without interest. Thereafter interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be payable on all arrear rates.

E. ENGELBRECHT,
 Secretary.

SOEKMEKAAR GESONDHEIDS-KOMITEE.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis geskied hiermee dat die Gesondheidskomitee van Soekmekaar die volgende belasting op alle belasbare eiendom binne die gebied van die Gesondheidskomitee gehef het ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1966, ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur-Ordonnansie, No. 24 van 1933, soos gewysig:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 5% sent in die R2 op die grondwaarde van die eiendom;
- (b) 'n Addisionele belasting van 5 sent in die R2 op die grondwaarde van die eiendom.

Bogenoemde belasting is betaalbaar vanaf 1 Julie 1965 tot 31 Oktober 1965 sonder rente. Daarna sal daar 'n rente van 7% (sewe persent) per jaar gehef word.

E. ENGELBRECHT,
 Sekretariesse,
 527—23

TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Zeerust has in terms of Section 18 of the said Ordinance imposed the following rates for the financial year, 1st July, 1965, to 30th June, 1966, on the site value of all rateable property within the municipality as appearing in the Valuation Roll:—

- (a) An original rate of a half cent ($\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) which shall become due on the 1st July, 1965, and payable as to one-half on the 4th October, 1965, and one-half on the 4th April, 1966.
- (b) An additional rate of two and a half cents ($2\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) which shall become due on the 1st July, 1965, and payable as to one-half on the 4th October, 1965, and one-half on the 4th April, 1966.
- (c) Subject to the approval of the Administrator in terms of Section 18 (5) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, an extra rate of three and a half cents ($3\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) which shall become due on the 1st July, 1965, and payable as to one-half on the 4th October, 1965, and one-half on the 4th April, 1966.

All rates remaining unpaid after the dates upon which they become payable, as stated above, shall be subject to interest at a rate of seven per cent (7%) per annum and legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

J. C. DE BEER,
Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 92,
Zeerust, 15th June, 1965.

(Notice No. 11/1965.)

STADSRAAD VAN ZEERUST.

EIENDOMSBELASTING, 1965/66.

Kennis word gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20, van 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Zeerust kragtens Artikel 18 van gemeide Ordonnansie die volgende belasting vir die boekjaar 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1966 gehef het op die liggingswaarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied soos aangetoon in die waardasiels.

(a) 'n Oorspronklike belasting van 'n half sent ($\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) wat verskuldig word op 1 Julie 1965 en waarvan een helfte op 4 Oktober 1965 en die ander helfte op 4 April 1966 betaalbaar is.

(b) 'n Addisionele belasting van twee-en-'n-half sent ($2\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) wat verskuldig word op 1 Julie 1965 en waarvan een helfte op 4 Oktober 1965 en die ander helfte op 4 April 1966 betaalbaar is.

(c) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur kragtens Artikel 18 (5) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, 'n verdere belasting van drie-en-'n-half sent ($3\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) wat verskuldig word op 1 Julie 1965 en waarvan een helfte op 4 Oktober 1965 en die ander helfte op 4 April 1966 betaalbaar is.

Alle belasting wat op die datum waarop dit betaalbaar is, soos hierbo vermeld, nog nie betaal is nie, sal onderhewig wees aan rente teen die rentekoers van sewe persent (7%) per jaar en geregtelike stappe gedoen word vir die verhaal daarvan.

J. C. DE BEER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 92,

Zeerust, 15 Junie 1965.

(Kennisgiving No. 11/1965.)

520-23

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

ADOPTION OF PARKING METER BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to adopt by-laws for regulating the use of parking meters.

Copies of these proposed by-laws are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. A. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 11th June, 1965.
(Notice No. 97/1965.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

AANNAME VAN PARKEERMETER-VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs voorneem is om verordeninge vir die beheer van die gebruik van parkermeters, te aanvaar.

Afskrifte van die verordeninge lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. A. VAN BLERK,
Kerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 11 Junie 1965.
(Kennisgiving No. 97/1965.)

519-23

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given in terms of Section 18 of the Local Government Rating Ordinance, 1933, by the Town Clerk of Ermelo, that the Town Council has imposed the following assessment rates for the period 1st July, 1965, to 30th June, 1966:—

- (a) An original rate of $\frac{1}{2}$ cent in the R1 on site values.
- (b) An additional rate of $2\frac{1}{2}$ cent in the R1 on site values.
- (c) Subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of 1 cent in the R1 on site values.

The rates shall be payable on or before the 30th November, 1965. Interest at the rate of 7% retrospective from the 1st July, 1965, will be charged on all rates not paid on the 30th November, 1965.

(Notice No. 50/1965.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word deur die Stadsklerk van Ermelo gegee, ingevolge Artikel 18 van die Belastingordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1933, dat die Stadsraad die volgende eiendomsbelasting vir die tydperk 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1966 gehef het:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{2}$ cent in die R1 op terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van $2\frac{1}{2}$ cent in die R1 op terreinwaarde van grond; en
- (c) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere belasting van 1 cent in die R1 op terreinwaarde van grond.

Die belasting moet betaal word voor of op 30 November 1965. Rente teen 7% per jaar terugwerkend vanaf 1 Julie 1965 sal gevorder word op alle belasting wat op 30 November 1965 nog nie betaal is nie.

(Kennisgiving No. 50/1965.)

521-23

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF LANE: PARKVIEW.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends, subject to the Honourable the Administrator's approval, to close permanently to all traffic the lane between Dundalk and Tyrone Avenues extending from Lanark Road to Crief Road.

A plan showing the portion of the lane the Council proposes to close may be inspected during ordinary office hours at Room 207, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who objects to the proposed closing or may have any claim for compensation if the closing is carried out must lodge his objection or claim, in writing, with me in on or before the 22nd August, 1965.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 2nd June, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN STEEG: PARKVIEW.

[Kennisgiving ingevolge Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voorneem om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die steeg tussen Dundalk- en Tyronelaan, wat van Lanarkweg tot by Criefweg loop, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die steeg wat die Raad voorneem is om te sluit aangetoon word, kan gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper of vergoeding wil eis as die gedeelte gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 22 Augustus 1965, skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Kerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 2 Junie 1965.

407-23

MUNICIPALITY OF DUILWESKLOOF.

TRIENNIAL VALUATION ROLL:

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities' Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the 1965/68 Triennial Valuation Roll has been signed and certified, and that it becomes fixed and binding upon all persons interested and concerned who do not within one month from the 23rd June, 1965, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the said Ordinance.

P. R. SPIES,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Duiwelskloof, 17th June, 1965.

MUNISIPALITEIT DUILWESKLOOF.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgiving geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die 1965/68 Driejaarlikse Waarderingslys geteken en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend is op alle belanghebbendes en betrokke persone wat nie binne een maand vanaf 23 Junie 1965 teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse soos in Artikel 15 van genoemde Ordonnansie bepaal word nie.

P. R. SPIES,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Duiwelskloof, Tel., 17 Junie 1965.

526-23-30

BALFOUR VILLAGE COUNCIL.**VALUATION COURT.**

Notice is hereby given in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance (No. 20 of 1933) that the first sitting of the Valuation Court, referred to in Notice No. 7 of 5th May, 1965, will take place in the Council Chamber, Municipal Offices, Balfour, Transvaal, on 30th June, 1965, at 3 p.m.

M. J. STRYDOM,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 10th June, 1965.
(Notice No. 10/1965.)

BALFOUR DORPSRAAD.**WAARDERINGSHOF.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie (No. 20 van 1933) dat die Hof sy eerste sitting op 30 Junie 1965 om 3 nm. in die Raadsaal, Municipale Kantore, Balfour, Transvaal, sal hou ten einde beswaar teen die waarderingslys, soos genoem in Kennisgewing No. 7 van 5 Mei 1965, aan te hoor.

M. J. STRYDOM,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Balfour, Tvl., 10 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 10/1965.) 510—23

MUNICIPALITY OF KOSTER.**ALIENATION OF LAND.**

[Notice in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939.]

Notice is hereby given that the Village Council of Koster resolved at a meeting held on May 25th, 1965, to sell Erf No. 262, De-Wet Street, Koster, to Mr. B. J. M. Jansen at a selling-price of R400, for residential purposes.

Any person who has any objection to the Council's proposal should lodge same, in writing, with the undersigned before Monday, July 26th, 1965.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Koster, 10th June, 1965.
(Notice No. 20/1965.)

MUNISIPALITEIT KOSTER.**VERVREEMDING VAN GROND.**

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Kennis geskied hiermee dat die Dorpsraad van Koster op 'n vergadering wat op 25 Mei 1965, gehou is, besluit het om Erf No. 262, De Wetstraat, Koster, te verkoop aan mnr. B. J. M. Jansen teen 'n verkoopprys van R400, vir woondoeleindes.

Enige persoon wat beswaar teen die Raad se voorstel het, moet dit skriftelik by die ondertekende voor Maandag, 26 Julie 1965, indien.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Koster, 10 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 20/1965.)

525—23-30-7

TOWN COUNCIL OF NIGEL.**BURSARY BY-LAWS: PROPOSED AMENDMENTS.**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its Bursary By-laws in respect of the basis of allocation and the number of bursaries to be awarded.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Office, Nigel, and any objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Wednesday, 14th July, 1965.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

9th June, 1965.
(Notice No. 49/1965.)

STADSRAAD VAN NIGEL.**BEURSVERORDENINGE: VOORGETELDE WYSIGINGS.**

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis hiermee gegee dat die Stadsraad van Nigel

van voornemens is om sy Beursverordeninge te wysig met betrekking tot die basis van toekenning en die aantal beurse wat toegeken sal word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende normale kantoorure ter isae lê by die Kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Nigel, en enige besware moet skriftelik by die ondertekende ingedien word, nie later nie as Woensdag, 14 Julie 1965.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

9 Junie 1965.

(Kennisgewing No. 49/1965.)

523—23

MUNICIPALITY OF PIET RETIEF.**AMENDMENT OF TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS.**

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

It is the intention of the Council to amend the Traffic By-laws and regulations to exempt school buses from payment of licence fees.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection in the office of the Town Clerk, until Tuesday, 13th July, 1965.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 15th June, 1965.
(Notice No. 24/1965.)

MUNISIPALITEIT VAN PIET RETIEF.**WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE EN -REGULASIES.**

(Kennisgewing ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad is voornemens om die Verkeersverordeninge en -regulasies te wysig deur skoolbusse vry te stel van die betaling van lisensiegeld.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk tot Dinsdag, 13 Julie 1965.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Piet Retief, 15 Junie 1965.
(Kennisgewing No. 24/1965.)

515—23



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

CONTENTS.

INHOUD.

No.	PAGE	No.	BLADSY
Proclamations.			
156. The Constitution of a Health Committee of Residensia	581	156. Instelling van Gesondheidskomitee te Residensia	581
157. Proclamation of The Hill Extension No. 6 Township	582	157. Proklamering van Dorp The Hill Uitbreiding No. 6	582
158. Proclamation of The Hill Extension No. 7 Township	586	158. Proklamering van Dorp The Hill Uitbreiding No. 7	586
159. Extension of Boundaries: Township of Leslie	591	159. Uitbreiding van Grense: Dorp Leslie	591
160. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 32	591	160. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 32	591
161. Proclamation of Aldarapark Township	592	161. Proklamering van Dorp Aldarapark	592
162. Proclamation of Linksfield Extension No. 3 Township	598	162. Proklamering van Dorp Linksfield Uitbreiding No. 3	598
Administrator's Notices.			
421. The Education Ordinance, 1953: Hoërskool Drie Riviere	603	421. Die Onderwysordonnansie, 1953: Hoërskool Drie Riviere	603
422. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude on the Farm Blokkloof No. 442—J.P., District of Zwartruggens	603	422. Vermindering en Afbakening van Uitspanserwituut op die Plaas Blokkloof No. 422—J.P., Distrik Zwartruggens	603
423. Proposed Cancellation of Surveyed Outspan Servitude on Portion 94 of the Farm Bronkhorsfontein No. 329—I.Q., District of Vereeniging	603	423. Voorgestelde Opheffing van Opgemete Uitspanserwituut op Gedeelte 94 van die Plaas Bronkhorsfontein No. 329—I.Q., Distrik Vereeniging	603
424. Deviation and Widening of District Road No. 1310, District of Potchefstroom	603	424. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 1310, Distrik Potchefstroom	603
425. Kempton Park Municipality: Amendment to Public Health By-laws	604	425. Munisipaliteit Kempton Park: Wysiging van Publieke Gesondheidsvorordeninge	604
426. Amendment of Regulations Governing White Persons Seeking Admission to or Admitted to a College of Education	604	426. Wysiging van Regulasies betreffende Blanke Persone wat tot 'n Onderwyskollege Toegelaat wil word of daartoe Toegelaat is	604
427. The Education Ordinance, 1953: Vanderbijlparkse Spesiale Skool	605	427. Die Onderwysordonnansie, 1953: Vanderbijlparkse Spesiale School	605
428. Witbank Municipality: Amendment to Public and Health By-laws	605	428. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Publieke Gesondheidsvorordeninge	605
429. Witbank Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	605	429. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	605
430. Paardekop Health Committee: Sanitary and Refuse Removal Tariff	607	430. Gesondheidskomitee van Paardekop: Sanitäre- en Vullisverwyderingsverordeninge	607
431. Meyerton Municipality: Amendment to Water Supply Regulations	608	431. Munisipaliteit Meyerton: Wysiging van Waterbewaringsregulasie	608
432. Declaration of District Road No. 2123, District of Potchefstroom	608	432. Verklaring van Distrikspad No. 2123, Distrik Potchefstroom	608
433. Naboomspruit Municipality: Amendment to Abattoir Regulations	609	433. Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Slaghuis Regulasies	609
434. Peri-Urban Areas Health Board: Regulations for the Licensing of Premises	609	434. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Regulasies vir die Licensiering van Persele	609
435. Lake Chrissie Health Committee: Amendment to Water Regulations	613	435. Gesondheidskomitee van Chrissiesmeer: Wysiging van Waterregulasies	613
436. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude on the Farm Groenrivier No. 95—K.Q., District Thabazimbi	613	436. Vermindering en Afbakening van Uitspanserwituut op die Plaas Groenrivier No. 95—K.Q., Thabazimbi	613
437. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Water Supply By-laws	614	437. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	614
438. Louis Trichardt Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	614	438. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	614
439. Springs Municipality: Amendment to Leave Regulations	616	439. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Verlofregulasies	616
440. Germiston Municipality: Amendment to Leave Regulations	616	440. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Verlofregulasies	616
General Notices.			
211. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Stand No. 317, Sunnyridge Township	618	211. Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraardes van Standplaas No. 317, Dorp Sunnyridge	618
212. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/31	618	212. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/31	618
213. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/66	619	213. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/66	619
214. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/77	619	214. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/77	619
215. Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/12	620	215. Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1/12	620
216. Proposed Establishment of Simmondsville Township	620	216. Voorgestelde Stigting van Dorp Simondsville	620
217. Proposed Establishment of Dadaville Township	621	217. Voorgestelde Stigting van Dorp Dadaville	621
218. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 203, Parktown Township	621	218. Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraardes van Erf No. 203, Dorp Parktown	621
219. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/29	622	219. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/29	622
220. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1594, Benoni Township	622	220. Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraardes van Erf No. 1594, Dorp Benoni	623
221. Proposed Establishment of Monumentpark Extension No. 4 Township	623	221. Voorgestelde Stigting van dorp Monumentpark Uitbreiding No. 4	623
222. Proposed Establishment of Monumentpark Extension No. 3 Township	624	222. Voorgestelde Stigting van Dorp Monumentpark Uitbreiding No. 3	624
223. Proposed Establishment of Rembrandt Park Extension No. 1 Township	624	223. Voorgestelde Stigting van Dorp Rembrandt Park Uitbreiding No. 1	624
224. Proposed Establishment of Rembrandt Ridge Township	624	224. Voorgestelde Stigting van Dorp Rembrandt Ridge	624
225. Proposed Establishment of Randhart Extension No. 1 Township	625	225. Voorgestelde Stigting van Dorp Randhart Uitbreiding No. 1	625
226. Proposed Establishment of Atholl Extension No. 17 Township	626	226. Voorgestelde Stigting van Dorp Atholl Uitbreiding No. 17	626
227. Tzaneen Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	626	227. Munisipaliteit Tzaneen: Voorgestelde verandering van Grense	626
228. Proposed Establishment of Kempton Ridge Township	627	228. Voorgestelde Stigting van Dorp Kempton Ridge	627
229. Zeerust Town-planning Scheme No. 1/2	628	229. Zeerust-Dorpsaanlegskema No. 1/2	628
230. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/69	629	230. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/69	629
231. Proposed Amendment of the Conditions of Title of the Remaining Extent of Erf No. 270, Kempton Park Township	629	231. Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraardes van die Resterende Gedeelte van Erf No. 270, Dorp Kempton Park	629

No.	PAGE	BLADSY	
General Notices (continued)			
232. Proposed Establishment of Evander Extension No. 4 Township	630	232. Voorgestelde stigting van Dorp Evander Uitbreiding No. 4	630
233. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/33	630	233. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/33	630
Tenders	631	Tenders	631
Pound Sale	633	Skutverkoping	633
Notices by Local Authorities	633	Plaaslike Bestuurskennisgewing	633

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

"STATISTICAL YEAR BOOK 1964"

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population	Prices	Communication
Migration	Agriculture	Public Finance
Vital Statistics	Fisheries	Statistics of Large Towns
Health	Mining	Currency, Banking and General Finance
Education	Industry	National Accounts
Social Security	Internal Trade	Balance of Payments
Judicial Statistics	Foreign Trade	Foreign Liabilities and Assets
Labour	Transport	

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price R3.30. Overseas R4.15 Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

"STATISTIESE JAARBOEK 1964"

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking	Prys	Kommunikasie
Volkstrek	Landbou	Openbare Finansies
Lewenstatistieke	Visserye	Geld- en Bankwese en
Gesondheid	Mynwese	Algemene Finansies
Onderwys	Nywerheid	Volksrekeninge
Bestaansbeveiliging	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Geregtelike Statistieke	Buitelandse Handel	Betalingsbalans
Arbeid	Vervoer	Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrybaar.

Prys R3.30. Oorsee R4.15 Posvry.